

50 Jahre Strecke  
Laatzten/Zentrum

**HANNOVER.** Zum 50. Jubiläum der Stadtbahnstrecke Laatzten/Zentrum bietet der Förderverein Straßenbahn Hannover am 23. Juli Oldtimer-Rundfahrten zum Sondertarif (Erwachsene 5 Euro, Kinder 3 Euro) an. Fahrten starten und enden auf dem Betriebs-hof in Döhren.

hallo

HANNOVER  
SÜD

wochenende

Wohnmobile  
BIEGER

VERMIETUNG · SERVICE · VERKAUF

EURO MOBIL

CHAUSSON

Hobby

LAKE

PILATE

Forster

KARMANN

Sterckeman

www.wohnmobile-hannover.de

Wilh.-Röntgen-Str. 4 · 30966 Hemmingen

Tel. (0511) 262 8233

12345101\_002623

Privat und  
gemütlich feiern im  
Madsack See-Salon

**HANNOVER.** Mittendrin und trotzdem ganz exklusiv: Das geht tatsächlich beim Maschseefest, dem größten Sommer-Event Niedersachsens. Laden Sie Ihre Freunde oder Familie, laden Sie zum Geburtstag oder einfach so ein in den Madsack See-Salon. Die mit Sicherheit schönste Location rund um den Maschsee. Direkt am Nordufer neben der Haltestelle der Maschsee-Rundfahrten erleben Sie den Sonnabend Abend mit Blick aufs Wasser, das Nordufer und die Heinz-von-Heiden-Arena. Vor Regen geschützt und trotzdem draußen. Mit coolen Drinks und köstlichen Speisen, von den Servicekräften direkt an Ihren Platz gebracht.

Genießen Sie das Maschseefest im Kreise Ihrer Lieben mit allen Sinnen und schalten Sie ab vom Alltag. Buchen Sie sich kurzfristig ein im See-Salon. Für nur 99 Euro inklusive Speisen und Getränken pro Person.

Und so kommen Sie an Tickets für den See-Salon – über ein Kontaktformular auf der Seesalon-Homepage: [www.madsack-seesalon.de](http://www.madsack-seesalon.de) Per Mail an: [l.wagner@madsack.de](mailto:l.wagner@madsack.de). Per Telefon: Lauritz Wagner, (0511) 518 2107

Stadtbahnlinien  
1 und 2 verkürzt

**HANNOVER.** Wegen Bauarbeiten können die Stadtbahnen der Linie 1 ab Montag, 24. Juli, circa 3 Uhr, bis Donnerstag, 10. August, Betriebsbeginn, den Streckenabschnitt zwischen „Laatzten“ und „Sarstedt“ nicht befahren. Die Bahnen verkehren lediglich zwischen dem Endpunkt „Langenhagen“ und „Laatzten“. Auf dem Streckenabschnitt zwischen „Laatzten“ und dem Endpunkt „Sarstedt“ wird ein Ersatzverkehr eingerichtet.

Die große  
Seesause

startet  
wieder

Seite 3

Foto: Michael Thomas

Sommerangebot:  
8-Wochen-Abo  
für HAZ und NP

Top informiert durch den Sommer und wissen, was Hannover und die Welt bewegt: Für acht Wochen und ab 29,90 Euro gibt es jetzt das Abo der hannoverschen Allgemeinen Zeitung (HAZ) oder Neuen Presse (NP). Als Dankeschön gibt es bei Abschluss des Abos noch einen 10-Euro-Gutschein von Rossmann dazu.

Das Angebot kann bis zum 3. September online unter [abo.HAZ.de/angebot23](http://abo.HAZ.de/angebot23) bzw. [abo.Neuepresse.de/angebot23](http://abo.Neuepresse.de/angebot23) oder telefonisch unter 0800/1234304 (kostenfreie Servicenummer) bestellt werden.

Jetzt anmelden  
für cast&cut 2024

**HANNOVER.** Die nordmedia und die Stiftung Kulturregion Hannover schreiben ihr Kurzfilmstipendium cast&cut für das Jahr 2024 aus. Es werden zwei sechsmonatige Aufenthaltsstipendien in Hannover inklusive monatlichem Stipendium und Projektkostenzuschuss vergeben. Bewerber können sich junge Filmemacher:innen mit abgeschlossenem Hochschulstudium aus dem gesamten Bundesgebiet mit einem Kurzfilmprojekt, das in der Region Hannover umgesetzt werden soll. Die Ausschreibung läuft bis zum 30. September 2023.

Voraussetzung für die Bewerbung ist eine ausreichende Regieerfahrung (mindestens zwei ausgewertete Kurzfilme auf Festivals oder im Kino bzw. TV). Für die Bewerbung einzureichen ist ein Filmprojekt mit maximal 20 Minuten Länge. Alle Infos zum Stipendium unter

[www.nordmedia.de/castcut](http://www.nordmedia.de/castcut)

Was dürfen Erzieher in Niedersachsen?

Land: Im Mittelpunkt steht „beziehungsvolle Pflege“

**HANNOVER.** In der Debatte um eine Kita der Arbeiterwohlfahrt in Hannover, die einen „Körpererkundungsraum“ für Kinder einrichten wollte und in der ein früherer Erzieher wegen Kindesmissbrauchs vor Gericht steht, ist auch die Frage aufgetaucht, ob es strikte Verhaltensregeln für Beschäftigte in Kitas gibt – etwa für so sensible Tätigkeiten wie das Wickeln.

Dies verneint das Kultusministerium: „Es gibt keine landesweit verbindlichen Verhaltensregeln

für das Wickeln von Kindern in Kitas“, teilt ein Sprecher mit. „In der Regel beschreiben die Tageseinrichtungen in ihren pädagogischen Konzepten, welche Erwartungen sie an eine beziehungs-volle Pflege knüpfen.“

Beim Wickeln gehe es nicht nur um das hygienische Säubern des Kindes, sondern dies sei eine wichtige pädagogische Tätigkeit für die Bildungs- und Beziehungsarbeit, sagt der Sprecher. Konkret heißt es: „Optimalerweise wendet sich die pädago-

gische Fachkraft beim Wickeln aufgrund des Antidiskriminierungsverbots nicht pauschal vom Wickeln kleiner Kinder ausgeschlossen werden. Es ist aber möglich, ihnen eine andere pädagogische Fachkraft zur Seite zu stellen. Einige Einrichtungen machen dies, auch damit gar keine unbegründeten Gerüchte aufkommen können. Beim Verdacht auf eine etwaige Kindeswohlgefährdung ist dies laut Sozialgesetzbuch sogar zwingend vorgeschrieben.

Männliche Erzieher dürfen aufgrund des Antidiskriminierungsverbots nicht pauschal vom Wickeln kleiner Kinder ausgeschlossen werden. Es ist aber möglich, ihnen eine andere pädagogische Fachkraft zur Seite zu stellen. Einige Einrichtungen machen dies, auch damit gar keine unbegründeten Gerüchte aufkommen können. Beim Verdacht auf eine etwaige Kindeswohlgefährdung ist dies laut Sozialgesetzbuch sogar zwingend vorgeschrieben.

Erzieher und Sozialassistenten dürfen Kindern in der Kita auch Medikamente geben, wenn Eltern diese Aufgabe an sie übertragen haben.

Dies sollte laut Kultusministerium aber nicht ohne ärztlichen Rat geschehen. Die Kita sollte eine schriftliche Vereinbarung mit den Eltern über die Verabreichung der Medikamente treffen, in der auch genau festgehalten wird, welche Medizin wie gegeben und wie diese gelagert werden soll.

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

MIX Markt

Angebote gültig von Mo. 24.07. bis Sa. 29.07.2023

Mo-Fr 09:00 - 19:00  
Sa 09:00 - 19:00

Mix Markt Hannover  
Inhaber: Dmitri Kuschlyu  
Schierholzstr. 128  
30655 Hannover

Mo-Fr 09:00 - 19:00  
Sa 09:00 - 18:00

Mix Markt 18 OHG  
Vahrenheider Markt 6  
30179 Hannover-Vahrenheide

Mo-Fr 09:00 - 19:00  
Sa 09:00 - 18:00

Mix Markt 122 OHG  
Lange Weihe 65  
30880 Laatzten

Schweineschulter wie gewachsen 1 kg 4.29

Schweinebauch wie gewachsen 1 kg 4.29

Dicke Rippe vom Schwein 1 kg 4.29

Schälflecken vom Schwein 1 kg 4.29

Marinierter Schaschlik vom Schwein 1 kg 7.00

Schweinestack mit mariniertem Knochenscheiben 1 kg 7.00

Minutensteak vom Schwein 1 kg 7.00

Hähnchenschenkel ohne Knochen mit Haut, mariniert Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 7.00

Einlegegurken Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 1.49

Tomaten „Sweet Pink“ Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 1.49

Weißkraut Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 1.49

Uzbekische Honigmelonen Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 1.49

Entdecken Sie unsere guten Seiten: Lokales · Sport · Unterhaltung

hallo wochenende

Goldankauf & Leihhaus  
Bott

Stand 19.07.2023

Auktion am  
02.08.2023

FEINGOLD 55,30% ZAHNGOLD 34,02 €  
750 GOLD 40,35% SILBER 0,63 €  
585 GOLD 31,47% VERSILBERT 22,00 €  
333 GOLD 17,92% ZINN 10,00 €

Leihhaus Bott  
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover  
Mo.-Fr. 10-18 Uhr • Sa. 10-14 Uhr  
Tel.: 0511/37359069

Kündigung?  
Ruf besser  
Beinhorn an!

0511-99979140

Karsten Beinhorn  
Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Arbeitsrecht

Hinüberstraße 13 a  
30175 Hannover  
www.beinhorn.de

17456701\_002623

ABC  
Wäschendienst GmbH

am besten clean  
Wäscherei, Reinigung  
und Mangelservice

Service und Hygiene rund um die Wäsche ...

- Textilreinigung / chem. Reinigung
- Mangelwäsche in 24 Std.
- Bettdecken / Kopfkissen
- Business-Hemden, handgeb.
- Tisch- und Bettwäsche
- Zelte, Planen, Schlafsäcke etc.
- Imprägnierungen
- Gardinen, Vorhänge
- Kittel und Berufsbekleidung

ABC Wäschendienst GmbH  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 6 – 14 Uhr  
Am Listholz 87 (direkt neben CleanCar)  
30177 Hannover  
Tel. 0511-71 74 67

Finn Comfort

STOCK-SCHUHE  
GEORGSTR. 48 | 30159 HANNOVER

37818401\_002622

COUPON

PINC Apotheken

Pharma IN the City

Gültig im Juli/August 2023.

ROSEN APOTHEKE  
Lister Meile 13  
(Weidenplatz)

Die Ernst-August-Apotheke  
Im St. Theddi  
Karmarschstr. 14 (Ripke, gegenüber von PSC)  
Nähe de Saint-Platte-Promenade 20 (U-Bahn am Kröpcke)

EUROPA-APOTHEKE  
LAVENSTRASSE 6  
(ECKE SCHEFFERBÄNKE)  
Georgstraße 16

15 %  
Rabatt  
auf Ihren nächsten Einkauf und  
bei Vorlage des Coupons, ausgenommen  
bei rezeptpflichtigen Arzneimitteln,  
Zuzahlungen, Rezepturen, Bücher,  
Gutscheine, Dienstleistungen,  
Botendienste und unsere  
Sonderangebote.

WIR HABEN DIE BESTEN!

HAZ Tickets

NP

Theater am Aegi • Aegidienplatz 2

Train & Play

Modell-Eisenbahnen · Modell-Autos · Modell-Flugzeuge  
Neuware · An- und Verkauf · Inzahlungnahme

Hildesheimer Straße 428b · 30519 Hannover  
Tel. (05 11) 271 270 1  
E-Mail: [info@trainplay.de](mailto:info@trainplay.de) · [www.trainplay.de](http://www.trainplay.de)

Wir schlachten noch selbst!

Ab sofort für Sie vorrätig:  
leckere Grillwaren!

Heimann

Fleischerei · Partyservice

Oesselse · Weidenstraße 6 · Tel.: 0 51 02 / 32 24  
Di. - Fr.: 8 - 12.30 Uhr und 15 - 18 Uhr · Samstag: 7 - 12 Uhr

Die Nr. 1 am Wochenende!

hallo wochenende

3026501\_002622

BRODOWYS WOCHE



Matthias Brodowy, Kabarettist und Musiker. Foto: T. Rodriguez

Karten

Ich schreibe Ihnen aus meinem Urlaub. Es ist quasi eine kollektive Postkarte. Die Postkarte an sich stirbt langsam aus. 2019, im letzten repräsentativen Jahr vor Corona, wurden nur noch 147 Millionen Korrespondenzkarten, wie man sie früher mal nannte, verschickt. Klingt viel, aber wenn man bedenkt, dass 1954 noch 920 Millionen Karten gesendet wurden, ist es wenig. Es ist ja nicht nur verlockend, per Smartphone Grüße in Echtzeit durch die Luft zu jagen, es können ja auch viel individuellere

Bilder übermittelt werden. Allerdings glaube ich, dass wir zunehmend unsere Handschrift verlieren, weil wir alles nur noch in die Tastatur hacken. Inhaltlich bleibt alles beim Alten. „Das Wetter ist gut! Das Essen noch besser!“ Darauf reduzieren sich viele Karten. Ich mag ja auch schlechtes Wetter. Weil ich im Urlaub gerne lese. Und bei schlechtem Wetter liest es sich besonders gut. Allerdings esse ich bei miesem Wetter auch mehr. Meist habe ich Postkarten erst am letzten Tag geschrieben und war stets vor meinen Grüßen zuhause. Im Prinzip hätte ich die Karten mitnehmen können, um das Porto zu sparen. „Ich habe Dir aus dem Urlaub etwas mitgebracht!“ Und dann schauen Sie mal, wie schnell sich der Gesichtsausdruck ändert, wenn man dann die Postkarte rausholt, auf der etwas zum Wetter und zum Essen steht. So ist übrigens auch mit dieser kollektiven Karte - wenn Sie die Kolonne lesen, bin ich schon wieder zurück. Aber: Wetter war gut und das Essen noch besser!

MATTHIAS BRODOWY

www.brodowy.de

Stadt saniert Schlossbrücke

HANNOVER. Die Stadtverwaltung saniert ab kommendem Montag (24. Juli) die Schlossbrücke über die Leine (zwischen Landtag und Leinewelle). Zu diesem Zweck werden zunächst die Fahrbahn und ein Gehweg gesperrt, sodass bis circa Mitte Oktober nur Radfahrende und Fußgänger die Brücke überqueren können. Ab Mitte Oktober bis

zum Ende des Jahres muss der Gehweg auf der gegenüberliegenden Straßenseite saniert werden. Dann werden auch wieder Kraftfahrzeuge über die Brücke fahren können. Im Zuge der Baumaßnahme werden insbesondere die alten Brückenbeläge entfernt und eine neue Betonplatte mit Abdichtung sowie neue Beläge aufgebracht.

Mehr Leben, weniger Autos

HANNOVER SUCHT DIE ERSTEN SUPERBLOCKS:

Noch in diesem Jahr sollen beauftragte Büros drei geeignete Quartiere ausfindig machen



Mehr Grün und Platz für Kinder: Barcelonas Stadtteil Poblenou gehörte zu den ersten, in dem das Konzept der Superblocks umgesetzt wurde. Foto: Ajuntament de Barcelona/Curro Palacios

HANNOVER. Die Widerstände waren anfangs hartnäckig. Nachbarschaften schlossen sich über Facebook zusammen. Anlieger befürchteten noch mehr Staus als bisher, Geschäftsleute

bangten um ihre Umsätze. Mittlerweile gelten Barcelonas Superblocks jedoch weltweit als Musterbeispiel für ein Gelingen der Verkehrswende und den Umbau zu einer lebenswerteren Stadt. Ein Weg, den jetzt auch Hannover gehen will.

Wie die Stadt mitteilt, hat sie bereits einen Auftrag an ein Konsortium von drei Büros aus Berlin, Hamburg und Deventer (Niederlande) vergeben, das noch in diesem Jahr in dicht besiedelten Stadtteilen drei Modellquartiere identifizieren soll, in denen Hannovers erste Superblocks umgesetzt werden können.

Das Prinzip des Superblocks sieht vor, dass Autos diese Wohnquartiere nicht mehr durchqueren können. Die Ver-

kehrsführung soll so organisiert werden, dass Kraftfahrzeuge auf den Hauptverkehrsstraßen verbleiben und gar nicht erst in den Block einfahren. „Es geht darum, mehr Lebens- und Aufenthaltsqualität in den Quartieren zu schaffen, indem Flächen für Aufenthalt und Spiel statt zum Durchfahren genutzt werden. Superblocks können auch ein Beitrag zum Klimaschutz sein“, erklärt Oberbürgermeister Belit Onay (Grüne).

Stadtbaurat Thomas Vielhaber (SPD) möchte „zunächst in ausgewählten Stadtbezirken

schauen, welche Quartiere aufgrund ihrer spezifischen Strukturen geeignet sind, und diese dann der Politik zum Erproben vorschlagen“. Zusammen mit Bürgerinnen und Bürgern sowie der Politik will er „Ideen entwickeln, sie austesten, Erfahrungen sammeln und ganz viel lernen“. Wichtig dabei sei, dass die Bewohnerinnen und Bewohner der Wohnviertel mitmachen. Die Superblocks sollen zunächst auf Zeit erprobt und im Erfolgsfall dauerhaft eingeführt werden. In Barcelona hatte die Verwaltung

die Fahnen geschrieben hat sich die Einrichtung der Superblocks auch die Region. Regionspräsident Steffen Krach (SPD) hat sich zwar gerade in eine zweimonatige Elternzeit verabschiedet. Aus der Regionsverwaltung ist jedoch zu hören, dass er ein Befürworter von Superblocks sei – vor allem in der Nähe von Schulen oder Kindertagesstätten. Attraktiv könne das Konzept auch für Straßen sein, in denen es viel Gastronomie gebe, heißt es.

Auch die Regionspolitik hat dazu bereits einen Beschluss gefasst. Das Konzept der Superblocks taucht im Verkehrsentwicklungsplan 2035+ auf, der im Juni verabschiedet wurde. „Nicht nur in der Landeshauptstadt ist das Bilden von Quartiersblöcken eine sinnvolle Maßnahme, die zu weniger Parksuchverkehr und damit lebenswerteren und sicheren Wohnquartieren beitragen kann“, heißt es darin. Insgesamt sollen regionsweit 50 Blöcke umgesetzt werden, in denen der Durchgangsverkehr ausgeschlossen werden soll, so der Plan der Region.

Superblocks – aber wo?

Ideen in der Politik gibt es schon. Die Region will sogar 50 davon in Stadt und Umland einrichten.

HANNOVER. Die Stadt will nach dem Vorbild Barcelona die ersten drei Superblocks in Hannover einrichten, in denen es keinen Durchgangsverkehr mehr geben soll. Sie hat Büros beauftragt, geeignete Quartiere zu finden, in denen diese erprobt werden sollen. Tatsächlich gibt es auch schon Ideen, wo diese entstehen könnten. Die Politik im Bezirksrat Mitte etwa hatte im November 2022 einen Vorschlag gemacht.

Sie will Hannovers ersten Superblock in der Calenberger Neustadt einrichten. Grüne und SPD haben einen Häuserblock ausgesucht, der durch die Gerberstraße, Oeltzenstraße und die Andertensche Wiese eingegrenzt ist. Dort soll der Durchgangsverkehr herausgenommen werden.

Im schon heute verkehrsberuhigten Teil der Gerberstraße sollen Parkplätze wegfallen, damit es im Bereich des Spielplatzes dort nicht zu Parksuchverkehr kommt, forderte Grün-Rot in Mitte. Die gewonnenen Flächen sollen mit Bäumen und Büschen bepflanzt, Sitzbänke aufgestellt werden.

Ob es wirklich einen Superblock in der Calenberger Neustadt geben wird, steht noch nicht fest. Die von der Stadt beauftragten Büros sollen geeignete Quartiere anhand fester Kriterien ausfindig machen. Gleichzeitig ist das Ziel, dass sich die drei Viertel voneinander unterscheiden sollen. Die Stadt hat dem Bezirksrat Mitte jedoch

mitgeteilt, dass dessen Vorschläge berücksichtigt werden. Die Pilotvorhaben begrenzt wird. Laut Stadt leben dort rund 630 Menschen in 430 Haushalten. Knapp 140 Pkw sind im Viertel gemeldet.

Ab 2017 kämpften Anwohner in Linden-Mitte für die Einrichtung einer autofreien Zone in der Minister-Stüve-Straße, der Eleonorenstraße und der Jacobsstraße. „Jamiel-Kiez“ nannte die Initiative das Projekt. Es scheiterte jedoch am Widerstand anderer Bewohner, die befürchteten, dass benachbarte Straßen umso mehr zugelparkt würden. Auch die Verwaltung erteilte dem Vorhaben 2019 eine klare Absage. Allerdings war damals der Grüne Belit Onay

noch nicht Oberbürgermeister. Auf die Fahnen geschrieben hat sich die Einrichtung der Superblocks auch die Region. Regionspräsident Steffen Krach (SPD) hat sich zwar gerade in eine zweimonatige Elternzeit verabschiedet. Aus der Regionsverwaltung ist jedoch zu hören, dass er ein Befürworter von Superblocks sei – vor allem in der Nähe von Schulen oder Kindertagesstätten. Attraktiv könne das Konzept auch für Straßen sein, in denen es viel Gastronomie gebe, heißt es.

Auch die Regionspolitik hat dazu bereits einen Beschluss gefasst. Das Konzept der Superblocks taucht im Verkehrsentwicklungsplan 2035+ auf, der im Juni verabschiedet wurde. „Nicht nur in der Landeshauptstadt ist das Bilden von Quartiersblöcken eine sinnvolle Maßnahme, die zu weniger Parksuchverkehr und damit lebenswerteren und sicheren Wohnquartieren beitragen kann“, heißt es darin. Insgesamt sollen regionsweit 50 Blöcke umgesetzt werden, in denen der Durchgangsverkehr ausgeschlossen werden soll, so der Plan der Region.



Ein möglicher Superblock: Das Gerberviertel in der Calenberger Neustadt. Der Bezirksrat Mitte hat dieses als Pilotprojekt vorgeschlagen. Foto: Rainer Dröse



Komm zum HAZ-Familienfest!

- „JoNaLu“-Bühnenshow
- Live-Musik „Egon und die Treckerfahrer“
- Heiner Rusche – der Musiker für Kinder
- Hiphop-Tanz „Li'l'People“ der Tanzschule Bothe
- Präventionspuppenbühne der Polizeidirektion Hannover
- Darbietung der Feuerwehr
- Reiter- und Hundestaffel der Polizei
- Sicherheitsübungen für Groß und Klein und vieles mehr ...



Hannoversche Allgemeine

# Mehr Bühnenshows, mehr Musik

MASCHSEEFEST: 200 Livedarbietungen auf verschiedenen Bühnen rund um den See



Stimmungsvoll: Auch in diesem Jahr soll der See die Hauptattraktion sein.

Foto: Rainer Dröse

**HANNOVER.** Ob Steak oder Pommes, Wein oder Bier – das Maschseefest bietet für jeden Gaumen etwas. Die größte Festveranstaltung in Niedersachsen beschränkt sich aber insbesondere in diesem Jahr nicht nur auf kulinarische Angebote, sondern offeriert auch ein vielseitiges Musik- und Showprogramm. Mit 200 Live-darbietungen sprengt es in diesem Jahr alle bisherigen Maßstäbe. „Es ist das umfangreichste Programm, das wir je hatten“, sagt Festorganisator Hans Nolte, Chef der Hannover Veranstaltungsgesellschaft (HVG).

Das Maschseefest startet am Mittwoch, 26. Juli, es endet am 13. August. Wie bereits in den Vorjahren gruppieren sich rund um den See diverse Imbiss-

stände, Restaurants, Bars, Bühnen und Tanzflächen. Die HVG rechnet an den 19 Festtagen mit insgesamt rund zwei Millionen Besuchern. „Das hängt immer auch vom Wetter ab“, sagt Nolte. Nicht an jeder Ecke sollen Besucher in Disco-Lautstärke beschallt werden. Man werde auch ruhige Areale einrichten, verspricht der HVG-Chef, etwa am Geibeltreff. Dort will sich die Weinregion Mosel präsentieren mit regionalen Getränken und Speisen. Ruhiger dürfte es auch zugehen an der Löwenbastion. Dort werden, wie schon im vergangenen Jahr, verschiedene Foodtrucks halten und ihre kreativen Snacks anbieten, darunter eine „Insektenküche“. Im sogenannten Food-Village am West- und Ostufer erwartet Besucher

ein bunter Mix aus Imbissbuden, die Pizza, Falaffel und Churros zubereiten. Wer Seemannslieder, Schunkelmusik und Rollmöpse liebt, ist beim Hamburger Veermaster am Rudolf-von-Bennigsen-Ufer richtig. Dort treten unter anderem Shanty-Chöre auf. Gleich nebenan im skandinavischen Fischerdorf mit seinen bunten Häuschen können Festbesucher Flammfisch, Backfisch und vegetarische Küche genießen. Kinder finden Spiel und Spaß an jedem Tag auf der Kinderwiese zwischen Seufzerallee und Karl-Thiele-Weg. Auch in diesem Jahr findet ein sogenannter Ideenboulevard am Nordufer statt. Dort beschäftigen sich verschiedene Stände mit dem Thema Nachhaltigkeit.

Hauptattraktion dürfte in diesem Jahr das umfangreiche Bühnenprogramm sein – alles umsonst und draußen. Am Freitag, 28. Juli, tritt Sängerin Loi auf der großen Bühne am Maschseerandufer auf und wird vor allem ein junges Publikum anlocken. Am selben Tag singt auch Myller seine Deutschpop-Songs. Irish Folk wird an allen Tagen am Südufer gespielt, und wenn um 22 Uhr auf den Bühnen Schluss ist, fängt die Party im Groove Garden auf dem Parkplatz am Arthur-Menge-Ufer an. Mit einem eigenen Liveprogramm – von Poetry-Slam bis Prominenten-Talk – sind in diesem Jahr die Hannoverische Allgemeine Zeitung und die Neue Presse vertreten. Eine Übersicht über alle Darbietungen ist im Internet unter [www.maschseefest.de](http://www.maschseefest.de) zu finden.

HVG-Chef Nolte ist stolz, dass es im vergangenen Jahr keine einzige Lärmbeschwerde von Anwohnern gab. Das war nicht immer so. In vergangenen Jahren hatten Südstadtbewohner beklagt, dass laute Musik bis spät in die Nacht herüberschallte und Betrunkene auf ihrem Weg nach Hause durch die Straßen der Südstadt liefen und herumgrölten. Inzwischen achten HVG und Stadt Hannover streng darauf, dass Lärmgrenzen eingehalten werden. Zugleich appelliert Nolte an alle Festbesucher, bei ihrer Rückkehr nach Hause rücksichtsvoll zu sein.

Der Festveranstalter rät allen Besuchern, mit dem Fahrrad oder Bussen und Bahnen anzureisen. Gäste von außerhalb, die mit dem Auto kommen, lotsen LED-Tafeln zum Parkplatz auf dem Schützenplatz. Ein Tagesticket kostet 5 Euro. Die westliche Südstadt wird gesperrt, nur Anwohner dürfen ins Viertel.

# Ein Rendezvous am See

NP-SOMMER-EVENT wird Teil des Maschseefestes

**HANNOVER.** Das NP-Rendezvous, die große Sonntag-Event-Serie in den Sommerferien, bekommt eine neue Bühne – die Maschseefest-Bühne! Nach vielen Jahren im Stadtpark und dem letztjährigen Ausflug auf den Trammplatz vorm Neuen Rathaus geht es auf zu neuen Ufern. Im wahrsten Sinne des Wortes, denn das Nordufer des Maschsees ist von der Showbühne am Fackelträger nicht mal einen Steinwurf entfernt. Weil die Rendezvous-Fangemeinde sechs Veranstaltungen gewohnt ist, das Maschseefest aber nur drei Sonntage hat, bieten wir an drei Sonntagen jeweils zwei Events an, eine Vormittags- und eine Nachmittags-session.

Los geht der informative Spaß mit Livemusik, Show und prominenten Gästen auf der Maschseefest-Hauptbühne am 30. Juli um 11 Uhr. Wie am 6. August

sind die Gesundheitsexperten von Diakovere als Partner an unserer Seite. Zum Start kommt ein großes Orchester: Walt Kracht & His Orchestra. Mit Niedersachsens Wirtschaftsminister Olaf Lies (SPD) und Oberbürgermeister Belit Onay (Grüne) wird es hochkarätig.

Auch die Nachmittags-session von 15 bis 17.30 Uhr hat es in sich: Liedermacher Matthias Brodow greift in die Tasten. Wir freuen uns auf Deutschlands populärste Theologin Margot Käbmann, den Ärzte-Talk, Diakovere-Chef Stefan David und auf zwei Sportstars, die ihre Karriere gerade beendet und Lust auf was Neues haben: Olympia-Kanutin Sabrina Hering und Ex-96-Topstürmer Hendrik Weydandt.

Die Höhepunkte am Sonntag, 6. August – von 11 bis 13.30 Uhr: Swinging Maschsee feat. Juan Schmid, die stellvertretende Ministerpräsidentin Julia Willie

Hamburg von den Grünen, Ärzte-Talk zum Thema Hand- und Mikrochirurgie, „Hallo Niedersachsen“-Moderatorin Christina von Saß und der beliebte Bingo-Bär Michael Thörnau. Nachmittags von 15 bis 17.30 Uhr: der Seemanns-Chor Hannover, Innenministerin Daniela Behrens und eine Modenschau mit Labels aus Hannover.

Die Höhepunkte am Sonntag, 13. August, dem letzten Maschseefest-Tag – von 11 bis 13.30 Uhr mit dem Partner Klinikum Wahrendorff: das Sinfonische Blasorchester Isernhagen, Ministerpräsident Stephan Weil, Regionspräsident Steffen Krach, 96-Idol Carsten Linke und Sohn Marvin, die beide bei unserem Partner Wahrendorff arbeiten. Nachmittags von 15 bis 17.30 Uhr gibt es unter anderem Musik von Oliver Perau aka Juliano Rossi mit Tastenvirtuose Lutz Krastjenski.

**Bingo-Bär Michael Thörnau kommt am 6. August zum NP-Rendezvous am Sonntagvormittag.**  
Foto: Nancy Heusel



Jan Sedelies (links) und Henning Chadde moderieren den Poetry-Slam. Foto: Matthias Stehr

# Das Maschseefest wird zum NP-Sommerfestival

Maschseefest-Bühne wird donnerstags zur NP-SOMMERFESTIVAL-BÜHNE

**HANNOVER.** Es war einmal, da entstanden das NP-Sonntags-Rendezvous und das Donnerstags-Rendezvous – eine Sommerferienveranstaltungsreihe im Stadtpark. Sonntags gemächlicher mit einem großen Fokus auf das Thema Gesundheit, besonders beliebt bei unserer älteren Leserschaft. Donnerstags mit großer Kinderwiese und einem bunteren Programm für die Familien.

Nach der Pandemiepause gab es eine Verjüngungskur: Das Sonntags-Rendezvous blieb beim Alten, das Donnerstags-Rendezvous wurde 2022 zum NP-Sommerfestival. Die Kinderwiese blieb, das Programm stellte sich auch auf kinderlose junge Menschen ein. Und auch der Ort war mit dem Trammplatz vor dem Neuen Rathaus neu.

Nur ein paar Schritte entfernt lief parallel das Maschseefest. Dieses Jahr laufen NP-Rendezvous, NP-Sommerfestival und Maschseefest nicht nur parallel, sondern zusammen. Die Maschseefest-Bühne wird donnerstags und sonntags zur NP-Bühne. Beim NP-Sommerfestival am Donnerstagabend (27. Juli, 3. August, 10. August) stimmen wir uns auf das Wochenende ein. Es gibt viel Musik: Nachwuchskünstler wie Frederik Wiese oder Jassey bekommen eine Bühne. Musikstar „Mr. President“ Delloy Rennalls präsentiert mit dem Laatzener DJ Tom Wilcox erstmals live die Neuauflage des 90er-Welthits „Coco Jambo“. Sänger Moe Mitchell wurde an der Seite von „King of Rap“ Kool Savas bekannt, auf der NP-Bühne präsentiert er seine Stimmge-

walt als Solokünstler. RTL-Supertalent-Vize Christian Bakotessa spielt mit seiner Band Black-X. In Kooperation mit den Tanzschulen Bothe und Susanne Bothe dürfen unsere Gäste tanzen. Die Tanzlehrerinnen und -lehrer zeigen Grundschritte, anschließend wird zu DJ-Sets von Tom Wilcox, John August oder DJ Giorgio weitergetanzt. Das GOP präsentiert Auszüge aus seiner aktuellen Show „Playback“. Herrenausstatter Rolf Eisenmenger präsentiert mit „Lo&Go“ und „Olandos Dynamic Dance“ eine tanzende Modenschau. Frank Schaffert vom Fundbüro versteigert jeden Donnerstag auf der NP-Bühne die besten Fahrräder zu Schnäppchenpreisen – um 16 Uhr, bevor um 18 Uhr das offizielle Bühnenprogramm beginnt.



# Die Maschseefest-Bühne wird zur HAZ-Bühne

HAZ-BÜHNE: Viel Programm mit Poetry-Slam, Comedy, Konzert und Singleparty

**HANNOVER.** Die HAZ ist schon länger beim Maschseefest präsent, bisher mit exklusiven Events wie dem Tablequiz im Madsack-Seesalon. Dieses Jahr geht es nun auf die große Festbühne: An fünf Abenden wird die Nordufer-Bühne – gegenüber Seesalon und Waterkant – zur HAZ-Bühne für ein breites Publikum.

Am Montag, 31. Juli, kommt der erste Poetry-Slam ans Nordufer. Die Livelliteraturshow „Macht Worte!“ feiert Premiere beim Maschseefest. Dabei sind Antonia Josefa, Henrik Szanto, Regina Rohde, Tilman Döring und Erik Leichter; Moderatoren sind Henning Chadde und Jan Egge Sedelies. Das Musikprogramm gestaltet der deutsche Poetry-Slam-Meister Florian Wintels.

Am Montag, 7. August, gibt es als Pendant den „Macht Worte!“-Jazz-Slam, bei dem Autoren und Autorinnen Gedichte und Prosa zu improvisiertem Jazz präsentieren. Danach spielt Kasimir Effekt aus Hannover.

Am Dienstag, 1. August, ist die HAZ-Bühne frei für Comedy. Das Label „Comedy Krake“ will frischen Wind in die hannoversche Szene zu bringen und bietet Stand-up-Comedy für ein breites Publikum. Nick Duschek, Comedian und Gründer, verspricht den Zuschauern und Zuschauerinnen ein einmaliges Liveerlebnis.

Am Freitag, 4. August, holt die HAZ einen Neunzigerjahre-Kult zurück: die legendäre „Fisch sucht Fahrrad“-Singleparty. Das Motto: Man verliebte sich (am besten für ein ganzes Leben) und feierte zugleich zu Livemusik. Mit dabei ist Tobias Tiedtke, einer der damaligen DJs. Zudem gibt es Livemusik von Guacamole Aquí, die Band steht für Latin Music aus Hannover.

Der Samstagabend, 5. August, steht ganz im Zeichen der „Unesco City of Music“: Die HAZ feiert mit dem Konzertabend die hannoversche und internationale Musikszene.



Moe Mitchell ist beim Sommerfestival dabei.

Foto: Frank Wilde/Archiv

**TIERGARTEN AUKTIONEN HANNOVER**

**Heben Sie Ihre verborgenen Schätze!**

**Briefmarken und Münzen**

**Kunst und Antiquitäten**

**Experten-Schätzungen (auch vor Ort)**

**Online- und Saalauktionen**

Tiergarten Auktionen Hannover GmbH  
Telefon: 0511-35351102  
[www.tiergarten-auktionen-hannover.de](http://www.tiergarten-auktionen-hannover.de)

## SOMMERGARTEN

am Reimanns Eck

**BIERGARTEN MIT SELBSTBEDIENUNG**

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag ab 15 Uhr  
Samstag & Sonntag ab 12 Uhr  
Jeweils bei schönem Wetter

**SIE FINDEN UNS:**  
auf dem Weißekreuzplatz  
vor dem Reimanns Eck.

Wir freuen uns über Ihren Besuch.

## LETZTE HILFE Kurs in Hannover

**am Samstag, 29.07.2023, 10.00 - 16.00 Uhr**

Lernen Sie, was Sie für nahestehende Menschen am Ende ihres Lebens tun können.

**Der Kurs beinhaltet vier Schwerpunkte:**

- Sterben als Teil des Lebens
- körperliche, psychische, soziale & existenzielle Nöte
- Vorsorgen und Entscheiden
- Abschied nehmen vom Leben

Die Teilnahmegebühr beträgt € 15,00

Wir bitten um verbindliche Anmeldung bis zum 26.07.2023.  
Tel. 0511.665 170 oder [info@boehmecke-bestattungen.de](mailto:info@boehmecke-bestattungen.de)

**BÖHMECKE**

Bestattungen

Böehmecke Bestattungen | Günther-Wagner-Allee 45 | 30177 Hannover  
[www.boehmecke-bestattungen.de](http://www.boehmecke-bestattungen.de)

VON MIRIAM KEILBACH

**BERLIN.** Die Kleine Burg ist durchaus etwas für Feinschmecker. In dem kleinen, gelb getünchten Haus unweit des Staatstheaters von Oldenburg wird den Gästen gehobene Küche geboten. Es gibt Platz für 54 Gäste, Holztische, graue und türkisfarbene Wände sollen für ein besonderes Ambiente sorgen. Auf der Karte stehen Drei-, Vier- und Fünf-Gänge-Menüs, mit und ohne Weinbegleitung, zudem gibt es Gerichte von der Karte, darunter Kalbsblanquette in Hummersauce (vom Biokalb und mit White Tiger Fördergarnelen), Flambiertes Heilbuttfilet (mit Austernvelouté) oder hausgemachte Pasta.

Die exklusive Auswahl hat ihren Preis – heute mehr denn je. „Hausgemachte Pasta Hähnchen“ kostet pro Portion beispielsweise 26 Euro. Wer die gleiche Speise 2019 bestellte, vor Ausbruch der Corona-Pandemie mit den Lockdowns für Restaurants und vor dem Krieg in der Ukraine, zahlte für dasselbe Gericht nur 17 Euro. Das macht eine Preiserhöhung von etwas mehr als 50 Prozent in vier Jahren. Andere Preise für Speisen haben die Betreiber ebenfalls angehoben. So kostete die Rinderroulade 14 Euro, heute ist sie für 19 Euro zu haben. Die Vorspeise „Avocado Ziege“ hat sich von 12 auf 16 Euro um ein Drittel verteuert.

Die Kleine Burg ist bei Weitem kein Einzelfall. Der Restaurantbesuch – ein kleiner, gelegentlicher Luxus auch für diejenigen mit weniger üppigem Einkommen – ist quer durchs Land deutlich teurer geworden. Nicht nur in der gehobenen Fine-Dining-Kategorie, sondern auch bei Imbissen, dem Italiener um die Ecke, der Weinbar und dem Ratskeller, sowohl auf dem Land als auch in der Stadt. Jeder, der regelmäßig Restaurants besucht, wird das Gefühl kennen: Die Inflation, sie schlägt auch beim Essengehen zu.

Um dieses Gefühl in Zahlen zu fassen, hat das RedaktionsNetzwerk Deutschland (RND) sich die Preisentwicklung von 107 Restaurants in ganz Deutschland angeschaut. Dafür wurden die Preise von jeweils drei gleich benannten Gerichten auf den Speisekarten vor der Corona-Pandemie (Mitte 2018 bis Anfang



# Deutschland is(s)t teuer

Preisvergleich von 300 Gerichten quer durch die Republik zeigt: Die Kosten für einen Restaurantbesuch sind **UM FAST EIN DRITTEL GESTIEGEN**

2020) mit denen der aktuellen Speisekarten verglichen. Basis dafür waren die jeweils auf der Website damals und heute veröffentlichten Speisekarten.

Auch wenn es sich um keine repräsentative Studie handelt und Restaurants, die online keine Karten oder keine Preise ausgewiesen haben, vom Vergleich ausgenommen sind, zeigt sich eine klare Tendenz: Im Schnitt wurden die Gerichte in den vergangenen vier Jahren um 27,2 Prozent teurer. Mehr als 80 der 321 geprüften Gerichte kosten laut Speisekartenauswertung mehr als ein Drittel mehr als noch vor vier Jahren, vereinzelt sind die Speisen sogar fast doppelt so teuer geworden.

## GEWINNMARGE IST GESCHRUMPT

Warum ist das so? Und: Sind diese Erhöhungen gerechtfertigt? Wer bei den Betreibern der Kleinen Burg in Oldenburg nachfragt, hört viel von ganz eigenen

Inflationssorgen. Früher, da gab es eine Kiste Tomaten auf dem Großmarkt auch einmal für 5 Euro. Heute seien es gut und gerne 20 Euro, sagt Gastronom Stephen Willms. Fisch und Fleisch, Weizen und Teigwaren, Gemüse und Obst – überall sei es das gleiche. „Wenn ich die Kostensteigerung bei uns sehe, müssten wir bei manchen Gerichten die Preise fast verdoppeln, um annähernd den gleichen Gewinn wie vor Corona zu haben.“

In der RND-Untersuchung mit drei Speisen kommt die Kleine Burg auf eine durchschnittliche Preissteigerung von 40,4 Prozent. Gleichzeitig jedoch, so beteuert es das Kleine-Burg-Team, sei die Gewinnmarge sogar geschrumpft. „Wir müssen die Preise anpassen, um wirtschaftlich handlungsfähig zu sein“, sagt Willms, „aber es ist ein schmaler Grat, denn die Inflation trifft jeden, auch unsere Gäste. Den Effekt, den eine Preisanpassung hat, muss man

immer abschätzen.“ Die Frage, die sich Restaurantbesitzerinnen und -besitzer in diesen Monaten quer durchs Land stellen, ist also heikel: Wie viele der gestiegenen Kosten lassen sich auf die Gäste umlegen? Wann bleiben die Gäste einfach zu Hause, statt die erhöhten Rechnungen zu begleichen?

Und, so zumindest die oft zu hörende Perspektive von immer mehr Restaurantgästen: Wo hören die Preiserhöhungen wegen gestiegener Betriebskosten auf, und wo fängt die sogenannte Gierflation an? Jüngst hatte Joachim Ragnitz vom Ifo-Institut Preissteigerungen analysiert und kam zu dem Schluss: „Unternehmen im Gastgewerbe und Verkehr haben ihre Preise deutlich stärker erhöht, als es aufgrund der ge-

stiegenen Vorleistungspreise allein zu erwarten gewesen wäre“, wie der Bayerische Rundfunk meldete. Schlagen also manche der Restaurantbesitzerinnen und -besitzer bei der allgemeinen Verwirrung um



Verteuerungen gleich noch ein paar Prozente extra drauf? Die Gastronomie hingegen verweist auf gestiegene Kosten. Denn ähnlich wie Privathaushalte ist auch die Branche von den Auswirkungen des russischen Angriffskrieges in der Ukraine und der folgenden Energiekrise betroffen, wobei der Energieverbrauch von Restaurants um ein Vielfaches höher ist. Kochen, Heizen, Lüften, Beleuchten, Spülen und Kühlen – ohne Strom, Gas und Öl geht in den Küchen und Gasträumen so gut wie nichts.

**Ein Restaurantbesuch wird zunehmend zum teuren Luxus, wie eine Auswertung der Preiserhöhungen auf Speisekarten zeigt**  
Symbolfoto: Pexels / Gary Barnes

zufrieden – und verlangen mehr. „In Großstädten werden teilweise bis zu 14 Euro für Ungelernte gezahlt“, sagt Hartges.

## SELBST KOCHEN ALS ALTERNATIVE

Beliebig erhöhen lassen sich die Preise in der Gastronomie nicht. Anders als beim Kauf von Milch, Butter und Brot gibt es zum Besuch beim Italiener immer eine günstigere Alternative: Wird der Besuch zu teuer, kocht man zu Hause. Im Mai 2023 verzeichneten die Restaurants 11,5 Prozent weniger Gäste als im Mai 2019, zeigen Zahlen des Verbraucherpanels Crest von Circana. „Die Verunsicherung mit Blick auf die gesamte multiple Krisensituation erhöht nicht gerade die Konsumbereitschaft“, sagt auch Dehoga-Chefin Hartges.

Drei Verlustjahre hat die Gastronomie bereits hinter sich. 2020 und 2021 gaben 36.000 Unternehmen im Hotel- und Gaststättengewerbe den Betrieb auf. Und es könnte noch ärger kommen. Im ersten Quartal 2023 gab es laut Dehoga branchenweit ein Umsatzminus von 12,5 Prozent gegenüber 2019.

Zudem wird der Gastronomie noch bis Ende des Jahres ein Steuervorteil gewährt, eine Art Corona-Schutzschirm. Seit der Pandemie zahlen Restaurants nur noch 7 Prozent Mehrwertsteuer auf Speisen, egal, wo gegessen wird. Zuvor waren es beim Verzehr vor Ort 19 Prozent. Wenn die Hilfsmaßnahme im Januar 2024 wie geplant auslaufe, sei das „eine Katastrophe – für die Gäste, die Gesellschaft und die Betriebe“, sagt Hartges.

Steht sogar eine neue Pleitewelle bevor? Hartges warnt zumindest bereits vor den Folgen. Gerade in den Lockdowns habe man gesehen, wie öde Innenstädte ohne Gastronomie seien. „Nach der Wiedereröffnung unserer Betriebe zeigte sich, wie sehr wir in den Lockdownmonaten vermisst wurden“, sagt Hartges. Restaurants, Kneipen, Cafés – das seien nicht nur Betriebe, sondern zugleich wichtige soziale Treffpunkte, Orte mit Wohlfühlatmosphäre.

Die Dehoga-Geschäftsführerin sagt deshalb: „Gastronomie muss bezahlbar bleiben.“ Da ist sie mit den meisten Restaurantkundinnen und -kunden wohl einer Meinung.

MADSACK  
See  
Salon

# DIE EXKLUSIVE LOCATION ZUM MASCHSEEFEST

Ab zwei Personen inkl. Essen und Getränken ab 17 Uhr.

**Jetzt für 115 € pro Person reservieren:**

[www.madsack-seesalon.de](http://www.madsack-seesalon.de)

**0511 - 518 2107**

(Pauschale gilt für einen Zeitraum von fünf Stunden exklusive Cocktails)

**Jetzt für den 29. Juli, den 5. oder 12. August reservieren!**

14456601\_002623

# Leibniz und wie er das Weltall sah

Die **LEIBNIZ-UNI** ergründet das Wirken ihres Namenspatrons – und zeigt, wie dieser die Grundlagen der modernen Wissenschaft schuf

**HANNOVER.** Als Leibniz geboren wurde, galt die Bibel noch als höchste Autorität auf dem Feld der Erdgeschichte: Der irische Bischof James Ussher hatte 1650 aus Angaben des Alten Testaments praktisch zweifelsfrei errechnet, dass die Welt am 23. Oktober 4004 v. Chr. erschaffen worden war.

Seine Adepten glaubten, den spirituellen Urknall gar präzise auf 9 Uhr Morgens datieren zu können. Isaak Newton hingegen vermutete, dass Ussher sich verrechnet habe: Er korrigierte das Datum um 534 Jahre – und lag damit nur noch um etwa 4,5 Milliarden Jahre daneben.

„Leibniz war da auf einer besseren Spur“, sagt Ariane Walsdorf. Bei Reisen in den Harz hatte der Universalgelehrte Fossilien- und Gesteinssammlungen angelegt, sich für Geowissenschaft interessiert – und erkannt, dass die Fossilien Überreste von Tieren waren. Die Leibniz-Expertin und Technikhistorikerin Ariane Walsdorf hat im Lichthof der Leibniz-Uni jetzt die Ausstellung „Explore! Leibniz“ eingerichtet. Dort, wo zuvor ein Copy-Shop stand, spürt diese nun dem Leben und Wirken von Hannovers größtem Gelehrten nach.

Zu sehen sind unter anderem Modelle von Anlagen, die Leibniz konstruierte oder optimierte, um den Harzer Bergbau zu verbessern; beispielsweise „Windkunstmaschinen“. Neben dem Faksimile eines Reisepasses, den Leibniz für seine Harzreisen brauchte, sind auch Münzen, Erzbrocken und Bücher zur Erdgeschichte ausgestellt.

Ein Nachbau von Leibniz' berühmter Vier-Spezies-Rechenmaschine findet sich gleich neben einer „Ionen-Falle“ – einem Bauteil für Quantencomputer, wie sie derzeit auch am

„Wir stellen Leibniz in den Lauf der Geschichte.“

**Volker Epping,**  
Unipräsident

Institut für Quantenoptik entwickelt werden. Mit dieser Konstruktion lässt sich ein einzelnes Atom oberhalb einer Goldfolie festhalten. Die Technik ermöglicht komplexe Rechenoperationen und den Bau besonders präziser Atomuhren. „Wir stellen Leibniz in den Lauf der Geschichte“, sagte Uni-Präsident Volker Epping bei der Eröffnung der Ausstellung. Tatsächlich schlägt die Uni Brücken von den Forschungen ihres Namenspatrons in die Welt der modernen Wissenschaft. Das gilt besonders für eine zweite Ausstellung im Lichthof.

In einem eigenen gläsernen Kubus wird hier das „Leibniz-UNI-versum“ präsentiert. Denn natürlich beschäftigt sich der Allrounder Leibniz auch mit dem Kosmos. Er war überzeugt, dass es in den Weiten des Alls „unzählige Erden gibt“, die ebenfalls „vernünftige Bewohner“ haben könnten – ein verblüffend moderner Gedanke.

In dem Kubus ist das Modell des hannoverschen Einstein-Elevators nachgebaut. Der im Original 40 Meter hohe Fallturm ermöglicht Experimente in der Schwerelosigkeit – Besucherinnen und Besucher können am Modell mit einem Fußschalter eine Kapsel im Turm nach oben befördern und herabsausen lassen.

An einer Station darf man sich anhören, wie Gravitationswellen klingen, die etwa bei der Explosion einer Supernova entstehen. Und dann ist da ein Teil der Maius-Forschungsrakete zu sehen. Damit gelang es Fachleuten in der Schwerelosigkeit des Alls 2017 erstmals, bei extrem niedrigen Temperaturen Bose-Einstein-Kondensat zu erzeugen. An der Außenhaut der Rakete sind Kratzer zu sehen, die sich die Rakete beim Raumflug zugezogen haben könnte.

Die Koryphäen der heutigen Wissenschaft, das zeigen beide Ausstellungen, stehen oft auf Leibniz' Schultern. Er lieferte die Grundlagen für ihre Arbeit. „Leibniz glaubte, dass sich das Universum vollständig verstehen lässt“, sagt Ariane Walsdorf.

An dieser Stelle ist die moderne Forschung zwar weniger optimistisch. Aber vielleicht war Leibniz in diesem Punkt ja nicht nur seiner eigenen Zeit voraus, sondern auch der unseren.



Die Leibniz-Expertin und Technikhistorikerin Ariane Walsdorf hat im Lichthof der Leibniz-Uni jetzt die Ausstellung „Explore! Leibniz“ eingerichtet. Foto: Christian Behrens

## Gartenfestival: Karten für „Gourmet & Garden“ zu gewinnen

Vom 3. bis 6. August, Landgut Wienhausen

**WIENHAUSEN.** Entspannt genießen: Das Gartenfestival „Gourmet & Garden“ lädt vom 3. bis 6. August wieder zum Schlendern, Stöbern und Schlemmen ein. Auf dem Landgut Wienhausen bei Celle bietet sich mit der wunderschönen Parkanlage eine romantische Kulisse für rund 190 Ausstellende vom Kunsthandwerk bis zur Gartenarchitektur.

Ein Besuch eröffnet die ganze Welt für Garten, Balkon und Terrasse: Steinfiguren, Wasserspiele, Klangobjekte, Feuerschalen, Hängematten, handgetöpferte Terrakotta, hochwertige Gartenmöbel oder Rankhilfen. Die Auswahl der Pflanzen sucht ihresgleichen: Lavendel, Rosen und Orangenbäume verlocken mit ihren Düften, im Angebot sind kleine Exoten wie Palmen und Seerosen, aber auch Heil- und Giftpflanzen sowie Kräuter. Die „Pflanzendoktoren“ beraten vor Ort zu allen Fragen rund ums Gedeihen. Und natürlich wartet auf die Gäste eine Auswahl schöner und nützlicher Dinge, die zur Lebensart gehören, unter anderem handbemaltes Landhausgeschirr, exklusive Mode, Schmuck-Unikate und vieles mehr. Kulinarische Genüsse für eine Pause unter schattenspendenden Bäumen im Park oder auch als Mitbringsel für die

Küche zu Hause reichen von Käse- und Fischspezialitäten über Fruchtcocktails und erlesene Weine bis hin zum erfrischenden Blütensalat.

Das Festival „Gourmet & Garden“ ist von Donnerstag bis Sonnabend jeweils von 10 bis 18 Uhr sowie am Sonntag von 11 bis 18 Uhr geöffnet. Es findet statt im Park des Guthauses am Kloster Wienhausen, Mühlenstraße 8, 29342 Wienhausen.

➔ Nähere Informationen stehen online auf [schloss-romantik.de](https://schloss-romantik.de)

Wir verlosen 30 x 2 Karten für den Besuch des Gartenfestivals, gültig für einen frei wählbaren Tag der Veranstaltung. Scannen Sie einfach den nebenstehenden QR-Code mit einem Smartphone oder Tablet, um an dem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



# SOMMER SPARTAGE

## NUR BIS SAMSTAG 29.07.2023

EXKLUSIV FÜR DICH

# 20% AUF ALLES

ohne Wenn und Aber\*

### JETZT ZUGREIFEN!

## GARTENMÖBEL

BIS ZU **70%** REDUZIERT

Zwischenverkäufe vorbehalten

Auf der Suche nach ECHTEN Möbeln?

🏠 ❤️ 🛋️

**30916 Hannover/Altarmbüchen**  
Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover  
BAB-Abfahrt Lahe/Altarmbüchen • Opelstraße 9 • Tel.: 0511 47566-0

**30880 Hannover/Laatzten** • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzten  
Lüneburger Straße 3 • Telefon: 05102 7361-0

Öffnungszeiten: Mo-Sa 10-19 Uhr

\* Gilt nur für Neukäufe, inkl. Skonto. Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Aktionsbedingungen beim Onlinekauf siehe [porta.de](https://porta.de). Rabatt nur gültig gegen Vorlage des Coupons bis 29.07.2023. Aktion kann bei Erfolg verlängert werden.

# Wie sieht die Zukunft des Kleinen Festes aus?

Ratspolitik diskutiert: Anderes Ticketsystem? Kein Feuerwerk?

**HANNOVER.** Am Ende drehen sich Feuerräder im Großen Garten, Raketen schießen in den Himmel und Funken regnen herab – das Kleine Fest im Barockgarten schließt täglich mit einem Feuerwerk. Das war schon immer so, aber ob das auch so bleibt, ist ungewiss. Das diesjährige Kleinkunstfestival, das noch bis Ende Juli dauert, steht zum letzten Mal unter der Leitung von Harald Böhlmann, dem Erfinder des Festes. Im nächsten Jahr übernimmt der Holländer Casper de Vries die Intendanz, und klar ist, dass er neue Akzente setzen wird. Wie diese aussehen könnten und was sich beim Kleinen Fest ändern sollte, darüber wird derzeit auch in der Ratspolitik gesprochen.

Die Stadtverwaltung hatte bereits angekündigt, dass sich die Kartenvergabe ändern werde. Das trifft auch in der Ratspolitik auf Zustimmung. „Die Verteilung der Tickets muss transparenter laufen“, sagt SPD-Kulturpolitikerin Belgin Zaman. Es sei kaum zu erklären, warum manche Menschen trotz etlicher Versuche noch nie in den Genuss von Karten gekommen seien, andere dagegen jedes Jahr zum

Kleinen Fest gehen. Bisher ist es so, dass Eintrittskarten fürs Kleine Fest zuvor bestellt werden müssen. Da die Vorstellungen meist überbucht sind, entscheidet am Ende das Los. An der Abendkasse sind aber stets aktuelle Karten verfügbar, Besucher müssen sich jedoch an den Kassenhäuschen auf Wartezeiten einstellen.

Auch die Grünen sind der Ansicht, dass sich das Vergabesystem ändern müsse. Darüber hinaus wünschen sie sich weniger Feuerwerk beim Kleinen Fest. „Das Festival kann auch gut ohne ein tägliches Abschlussfeuerwerk auskommen“, findet Grünen-Kulturpolitiker Liam Harrold. Im Sommer gebe es in Hannover schon genug Feuerwerke. Lichtershow mit Drohnen und Lasern wären seines Erachtens eine Alternative. Grundsätzlich tue er sich aber schwer damit, sagt Harrold, ein kunstvolles Feuerwerk zu reglementieren, wenn in der Silvesternacht noch immer die große Böllerei erlaubt ist.

Der SPD ist die tägliche Abschlusskallerei auch nicht so wichtig. „Man könnte ein buntes Potpourri in der Luft als

Schlusspunkt setzen, ähnlich der Ballonvorführung, die aktuell beim Kleinen Fest stattfindet“, sagt Zaman. Damit meint sie eine Darbietung, bei der eine Artistin an einem Heliumballon durch den Garten schwebt. Vielleicht wären Feuerwerke nur zur Premiere und zum Saisonabschluss sinnvoll, meint Zaman. FDP-Fraktionschef Wilfried Engelke ist der Ansicht: „Entweder ein richtiges Feuerwerk oder gar nichts.“

Zudem wünschen sich SPD und Grüne, dass der Bühnenmarathon, den viele Zuschauer absolvieren, entschleunigt werde. Das bedeutet, die Anzahl der Bühnen zu reduzieren, Darbietungszeiten zu verlängern und größere Pausen einzuräumen, um von einer Bühne zur anderen zu gelangen. Bisweilen sei es so, sagt Zaman, dass Geräusche von benachbarten Bühnen herüberdrängen und eine Darbietung störten.

Grundsätzlich aber will Rot-Grün am Charakter des Kleinkunstfestivals nicht rütteln. Auch im nächsten Jahr sollen Familien durch den Garten flanieren und sich von den Vorführungen bezaubern lassen. Das ist vor allem der CDU wichtig. „Das Kleine Fest muss international und vielfältig bleiben“, sagt CDU-Fraktionschef Felix Semper.

Es müsse seinen familiären Charakter behalten und niedrigschwellig ansetzen. „Mit den Kunstfestspielen haben wir schon ein Stück Hochkultur in den Herrenhäuser Gärten“, sagt Semper. Ihm sei wichtig, dass sich die Stadtverwaltung möglichst wenig in die künstlerische Planung einmische.



## Ein Traumjubiläum

**20 JAHRE „SOMMERNACHTSTRAUM“:** Mirja Regensburg, Heinz Rudolf Kunze und Heiner Lürig blicken zurück

**HANNOVER.** Es sei schon verrückt, sagt Mirja Regensburg: „Hinter jeder Hecke im Großen Garten steckt eine Erinnerung. Ich war ja auch privat Helena, war hier verliebt, unglücklich verliebt, in fester Beziehung, Single – wir sind alle erwachsen geworden in dieser Produktion.“

Diese Produktion, das war der „Sommernachtstraum“ von Herrenhausen, ein Musical. Neu gedichtet von Heinz Rudolf Kunze, mit Musik von Heiner Lürig, der größte Theatererfolg, den Hannover je haben sollte. Am 31. Juli vor 20 Jahren war die Uraufführung; Regensburg spielte eine Hauptrolle und nutzte den Schub. Heute ist sie eine der bekanntesten Comedy-Frauen Deutschlands.

Sie hatte eine Ausbildung als Groß- und Außenhandelskauffrau hinter sich, ein Musicalstudium an der Stage School of Mu-

sic, Dance & Drama in Hamburg und etliche Rollen an diversen Stadttheatern hinter sich, als Kunze und Lürig sie für den „Sommernachtstraum“ casteten. „Ich entscheide oft intuitiv und begreife die Gründe erst Jahre später“, erinnert sich Lürig. Regensburg war die perfekte Helena, eine Sterbliche, die in der Shakespeare-Komödie mit oft urkomischem Ergebnissen Opfer der Ränkespiele eines Feenreichs wurde. Elf Jahre lang, bis zur Dornrose im Jahr 2014, war sie dabei.

Unvergessen Jens Krause als Kobold Puck und „Schabernack der Nacht“, unvergessen auch das Narrenspiel der Handwerker, die plötzlich Kunzes größten Hit „Dein ist mein ganzes Herz“ mit neuem Text anstimmen: Der Satz „Wenn das nicht Liebe ist, dann muss es Shakespeare sein“ wurde in Hannover zu einem geflü-

gelten Wort. „Kein anderes Stück in der Geschichte dieser Stadt ist länger gespielt worden“, sagt Kunze. „Das ist auch für mich eine seltene Erfahrung: dass ich den Geschmack der Mehrheit der Leute so gut treffe.“

Wolfgang Besemer, inzwischen verstorbener Mitgründer von Hannover Concerts, hatte Kunze und Lürig mit Gerhard Weber, dem damaligen Intendanten der Landesbühne, und Hans Nolte vom Stadtmarketing zusammengebracht. Seitens der Stadt waren Oberbürgermeister Herbert Schmalstieg und sein Kulturdezernent Harald Böhlmann (auch Erfinder des Kleinen Fests) im Boot. Für eine Sommerbespielung des Gartentheaters sollte eine Neuübersetzung des „Sommernachtstraums“ mit ein paar Liedern her.

„Shakespeare ist schon eine besondere Herausforderung, die

„Sommernachtstraum“ vor 20 Jahren: Heiner Lürig (von links), Heinz Rudolf Kunze und Mirja Regensburg. Foto: Christian Behrens

Hausnummer schlechthin als Übersetzer“, sagt Kunze. „Ich habe versucht, meinen eigenen Ton zu finden, ein bisschen flapsiger, lockerer, zeitgemäß komischer. Ich habe mir meine eigene Freiheit gegenüber William erkämpft.“ Lürig, ehemaliger Leiter von Kunzes Band Verstärkung, schrieb Songs, die so gut ankamen, dass klar war: Es wird ein Musical. Und es traf einen Nerv: Der „Sommernachtstraum“ war im besten Sinne Volkstheater. „Es wurde ja auch Kult“, sagt Lürig, „so etwas wie Hannovers ‚Rocky Horror Show‘.“

Regensburg habe früh gemerkt, „dass die Leute, wenn ich lustig gucke, darauf reagieren“. Weber habe sie irgendwann beiseitegenommen und ihr geraten, es als Komödiantin zu versuchen.

Zufällig fand sie sich irgendwann in der Küche von Comedian Sascha Korf wieder. Zufällig brauchte der für den nächsten Abend eine Bühnenpartnerin. Und noch ein paar Zufälle später landete sie fest im Ensemble von Bill Mockridges Improvisationstheater Die Springmaus in Bonn.

2015 war die Premiere ihres ersten Soloprogramms – vor 13 Leuten in der Marlene in Hannover. 2017 trat sie das erste Mal als Komödiantin beim Kleinen Fest auf. Es wurde ein Riesenerfolg. Desimo, der sie für seinen „Spezial-Club“ gebucht hatte, musste zweimal das Kulturzentrum Pavillon und einmal das Theater am Aegi mieten, um der Nachfrage gerecht zu werden.

Bis heute ist Hannover ihre Premierenstadt, auch für ihr nächstes Programm „Happy“ (am 22. Oktober im Aegi). Lürig schreibt weiter Musik, ganz entspannt. Und Kunze startet Ende Juli seine Solo-Tour bevor er am 6. Februar 2024 mit Band ins Aegi kommt.

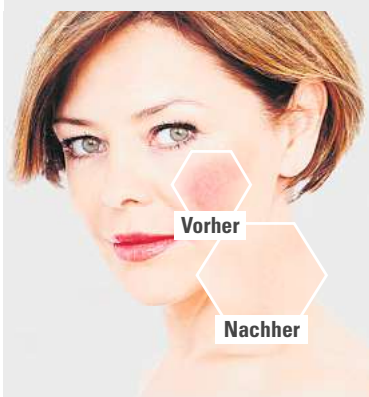
Als Highlight in diesem Jahr gab es unter anderem die Heliosphere. Foto: Nancy Heusel



Gesundheit

ANZEIGE

### Spezialcreme gegen Gesichtsrötungen



Rötungen an Nase und Wangen entstehen, wenn die Äderchen im Gesicht stärker durchblutet werden und durch die Haut schimmern. Gründe dafür können häufige Temperaturwechsel, zunehmendes Alter oder UV-Strahlung sein. Viele versuchen, dem Problem mit verschiedenen Präparaten entgegenzuwirken.

**Unser Tipp:** Eine Spezialcreme mit einzigartigem 3-fach-Effekt (Deruba, Apotheke)! Dank mikroverkapselter Pigmente kaschiert Deruba Gesichtsrötungen sofort. Die spezielle Aktivstoff-Formel mildert sie längerfristig. Der integrierte UV-Schutz mit LSF 50+ beugt der Entstehung neuer Rötungen vor. Deruba – die Rundum-Antwort auf Hautrötungen!



## Dieses Cannabis CBD Gel begeistert Deutschland

**Eine CBD-Innovation aus der Apotheke begeistert derzeit Millionen Deutsche. Denn: Experten ist es gelungen, ~ 600 mg reines CBD (Cannabidiol) aus der Cannabispflanze sativa L. zu isolieren und in dem frei verkäuflichen Rubaxx Cannabis CBD Gel als Kosmetikum (Apotheke) aufzubereiten. Das Nr. 1\* CBD Gel aus der Apotheke wurde zusätzlich mit Menthol und Minzöl zur Pflege beanspruchter Muskeln angereichert.**

CBD ist ein vielversprechendes Cannabinoid, das aus der Cannabispflanze gewonnen wird. Genauer gesagt ist es DER Stoff, der heute mehr denn je im Fokus steht und die Wissenschaft beeindruckt. Besonders hoch im Kurs: Die Züchtung von Cannabissorten mit sehr hohem CBD-Gehalt.

### Zur Pflege beanspruchter Muskeln

Experten der Marke Rubaxx haben sich umfassend mit CBD beschäftigt. Mit Erfolg: Mittels eines komplexen CO<sub>2</sub>-Verfahrens konnten sie aus der Cannabissorte sativa L. hochwertiges reines CBD isolieren und mit einer Dosierung von ~ 600 mg

CBD im Rubaxx Cannabis CBD Gel aufbereiten – das Nr. 1\* CBD Gel in deutschen Apotheken! Außerdem wurde das wertvolle Cannabis CBD Gel mit Menthol und Minzöl angereichert – zur Pflege beanspruchter Muskeln. Dank der praktischen Gelform kann das Cannabis CBD Gel ganz einfach und je nach Bedarf mehrmals täglich lokal auf die betreffende Stelle einmassiert werden.

### Hochwertig, geprüft & zertifiziert

Das Rubaxx Cannabis CBD Gel wird unter höchsten Qualitätsstandards in modernster Produktionsstätte und mit neuester Technologie in Deutschland hergestellt. Die Rohstoffe werden von einem zertifizierten Hersteller bezogen und anhand streng vorgegebener Spezifikationen geprüft. Bei jeder Produktion wird streng darauf geachtet, dass die geforderte Menge an CBD im Produkt enthalten ist. Beim Isolieren des CBD wurde zudem darauf geachtet, dass der Extrakt kein THC enthält. Eine



berauschende Wirkung muss beim Gel also nicht befürchtet werden. Weiterer Pluspunkt: Das Gel ist dermatologisch getestet und gut verträglich.

Code scannen und Produkt direkt online bestellen!



- ✓ Das Nr. 1\* Cannabis Gel mit ~ 600 mg CBD
- ✓ Geprüfte Qualität aus Deutschland
- ✓ Frei verkäuflich in der Apotheke

Für Ihre Apotheke:

**Rubaxx Cannabis CBD Gel**  
(PZN 16330053)



www.rubaxx-cannabis.de

\*CBD Gele; Absatz nach Packungen, Quelle: Insight Health, MAT 12/2022 • \*Quelle: von 250 Anwendern auf kjero.com getestet, 11/2022, n=219 • Rubaxx Cannabis CBD Gel ist ein Kosmetikum und enthält ca. 600mg CBD, kein THC. • Abbildungen Betroffenen nachempfunden



Die Johanniter und die Freiwillige Feuerwehr trainieren gemeinsam unter einer möglichst realistischen Unfall-darstellung (RUD). Foto: Marcel Schwarzenberger

# Seele im Notstand

JOHANNITER und FREIWILLIGE FEUERWEHR trainieren den Ernstfall

VON MARCEL SCHWARZENBERGER

**HANNOVER.** Es ist eine Übung auf einem Betriebsgelände im Norden Hannovers. In Bereitschaft sind Einsatzmannschaften der Feuerwehr, Betriebsangehörige – und Ehrenamtliche der Schnelleinsatzgruppen (SEG) Rettung und Transport sowie des psychosozialen Notfallversorgung (PSNV)-Teams aus dem Ortsverband Hannover-Wasserturm. Sie wissen, gleich folgt ein Training. Aber nicht, was genau auf sie zukommt. Das Übungsszenario geht so: Eine Halle steht voller Rauch, weil es brennt. Ein Triebwagenführer setzt in seiner „Panik“ ein Schienenfahrzeug so rasch rückwärts aus der Halle, dass es dabei Schwerverletzte gibt. Triebwagenführer und Zeugen sind traumatisiert; hinzu kommen mehr Menschen in und um der Halle, die Verletzungen aufweisen. Acht Betroffene sind es insgesamt. Den Helfenden wird also bald klar sein, dass sie es hier mit einer ManV-Lage zu tun haben; einem Massenansturm von verletzten Personen. In der Realität würde üblicherweise das zuerst eintreffende Einsatzteam (Feuerwehr oder Rettungsdienst zum Beispiel) weitere Rettungsmittel nachfordern. Die Organisator\*innen schicken diesmal kurz

nach der Feuerwehr auch mehrere Rettungswagen (RTW) und ein Notarzteinsetzfahrzeug (NEF) gleichzeitig aufs Übungsgelände. Die Helfenden sollen die Übungszeit bestmöglich ausnutzen können. Nur die PSNV-Teams bleiben noch in Warteposition – noch. Gleise, Triebwagen und Diensträume und Menschen sind kaum noch zu erkennen. Für den richtigen Dunst sorgt an diesem Trainingsabend Übungs-Co-Leiter Patrick Bertuleit, Gruppenführer bei der Freiwilligen Feuerwehr in Stöcken, die mit 26 Einsatzkräften teilnimmt. Er hat vier Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Ahlem dabei, die verletzte Personen mimen. Auch mehrere Betriebsangehörige werden von RUD-Fachleuten der Bötckener Feuerwehr in verletzte oder traumatisierte Betroffene verwandelt. RUD steht für Realistische Unfalldarstellung. Das Aussehen der Betroffenen wird den Ernst der Lage ebenso illustrieren wie es das Verhalten der „Verletzten“, der Rauch und das komplette Einsatzgeschehen der Ehrenamtlichen tun werden. Für die psychosoziale Notfallversorgung (PSNV) entsendet der OV Hannover-Wasserturm zwei Einsatztrupps zu je zwei Helfenden. Ihr Auftreten und ihre Taktik nehmen sowohl die stellvertretende PSNV-Gruppenführerin im OV Wasserturm, Kira Lentge, als auch

ihre Kollegin Laura Zeßin unter die Lupe. Das Suchen und Bergen von Personen sowie das Löschen etwaiger Feuer sind Aufgaben der Feuerwehr an diesem Abend. Sie sind es auch, die die Verletzten und Traumatisierten den Johanniter-Einsatzkräften aus der Gefahrenzone heraus zuführen. Diese wiederum übernehmen Erstversorgung und Transportvorbereitung. An der Übung nehmen Mitglieder der Gruppe Rettung & Transport des OV Hannover-Wasserturm teil. Sie müssen untereinander anfallende Aufgaben koordinieren, sich mit den Feuerwehrleuten sowie Mitarbeitenden des betroffenen Betriebs abstimmen. Und sie sind es auch, die später PSNV-Kräfte anfordern. Wenn Zeugen Schlimmes erlebt haben, senden sie andere Notsignale aus als es körperlich Verletzte tun. Sie brauchen dann eine psychosoziale Unterstützung. Einen verstörten, in sich gekehrten „Zeugen“ muss ein Team aus seiner Teilnahmslosigkeit holen. „Es ist wichtig, dass wir mit Betroffenen in ein Gespräch kommen“, sagt Kira Lentge. Weil nur dann sichergestellt werden kann, dass ein Mensch das bekommt, was er in solch einer Lage tatsächlich braucht – Kommunikation, Fürsorge, ein Gespräch über etwaige nicht sofort erkennbare

Krankheiten oder Verletzungen, Kontakt zu Angehörigen. Die Herausforderung für PSNV-Kräfte ist es, noch vor Ort einen Rahmen zu schaffen, in dem so etwas möglich ist – und zügig Vertrauen aufzubauen. Auch der Triebwagenführer, verstört an seinem Steuerhockend, braucht dringend Beistand. Team zwei ist schon unterwegs; eingewiesen von Notfallsanitäter Alihan Paruldar, der das NEF besetzt und deshalb koordinierend auf dem Übungsgelände unterwegs ist. Nach zwei Stunden ist die Übung vorbei. Einig sind sich die Moderierenden aus allen beteiligten Organisationen darin: Die Zusammenarbeit der verschiedenen Teams hat gut geklappt. Und Kira Lentge und Laura Zeßin sind zufrieden mit dem Vorgehen der vier PSNV-Fachleute.   
**Wer sich ebenfalls ehrenamtlich im Team engagieren möchte, meldet sich telefonisch unter (0511) 543891-0.**   
**JOHANNITER**   
**www.johanniter.de/hannover**   
**Telefon KundenServiceCenter: 0800 / 0 01 92 14 (kostenfrei)**

# Tolle Aktionen und ganzer Spaß zum halben Preis

**HANNOVER.** Der Erlebnissommer 2023 der HAZ und NP läuft in den nächsten Wochen weiter. Es gibt es richtig viel Programm für Sie und Ihre Familie! Mit dem Erlebnissommer gehen Sie auf spannende Entdeckungsreisen zum halben Preis. Wie wäre es zum Beispiel mit einem Besuch bei 60 Tierarten im Tierpark Thale? Oder lockt es Sie eher in eine der noch produzierenden Glashütten mit Attraktionen im Harz?

Beim Erlebnissommer 2023 gibt es tolle Aktivitäten für die ganze Familie – vom „Kleinen Harz“ im Miniaturpark Wernigerode, über Wölfe und Alpakas im Wolfcenter Dörverden bis zu den Düften und Farben nicht nur für Rosenliebhaber im Euro-

pa-Rosarium Sangerhausen ist alles dabei entdeckt zu werden. Das limitierte Kartenkontingent mit noch mehr Angeboten wie den Wildpark Lüneburger Heide, das Wisentgehege Springe oder den Wilden Westen bei Pullman City ist wei-

terhin online erhältlich – und das für nur 50 Prozent des regulären Eintrittspreises! Tickets können Sie ebenso in unseren Ticketshops und Geschäftsstellen von HAZ und NP erwerben. So kann einem erlebnisreichen Sommer nichts mehr im Wege stehen. Wir wünschen Ihnen weiterhin viel Vergnügen mit dem Erlebnissommer Ihrer Tageszeitung!   
**tickets.haz.de oder tickets.neuepresse.de**



**Chiara T.**  
Freiwilliges Soziales Jahr  
Rettungsanästhetikerin

Arbeiten mit  
**FREUDE & EINSATZ**

Miteinander füreinander da sein. Das macht uns Johanniter aus. Dich ebenso?

Wir suchen engagierte junge Menschen und bieten Praxiserfahrung, Berufsorientierung und coole Teams. Mögliche Dienstorte sind: Hannover, Ronnenberg, Langenhagen, Wunstorf, Schwarmstedt und Landesbergen.

Jetzt bewerben auf  
[johanniter.de/fsj-hannover](http://johanniter.de/fsj-hannover)

**JOHANNITER**

Auf über 2.000 m<sup>2</sup>  
**Gartenwelt**  
by HESSE

seit 1945  
**Möbel HESSE**

**FEURIGE IDEEN FÜR BALKON UND TERRASSE**

**ALLES SOFORT VERFÜGBAR**  
SOLANGE DER VORRAT REICHT

**Feuerkorb statt 399,-  
279,-**  
Aktionspreis

**höfats**

**FEUERKORB CUBE SCHWARZ**  
Jeder kennt den atmosphärischen Zauber eines offenen Feuers – doch wie wird das Feuer anschließend sicher und sauber beendet? CUBE wird einfach umgedreht, die Feuer-schale bleibt dabei schwerkraftbedingt immer im Lot, das Feuer erstickt und geht aus.

**FEUERKORB CUBE**  
Edelstahl schwarz pulverbeschichtet, B/H/T ca. 43 x 44 x 43 cm. 54580004-00.

**PRAKTISCHES ZUBEHÖR UND VIELE WEITERE HÖFATS ARTIKEL BEI UNS ERHÄLTICH**

**3 AUS UNSERER GROSSEN AUSWAHL VON ETWA 100 GARTENSTÜHLEN**

**STERN**  
OUTSTANDING  
SINCE 1947

**Stapelsessel**  
statt 199,-  
**149,-**  
Aktionspreis

**STAPELSESSEL NEW TOP**  
Gestell pulverbeschichtet schwarz matt, Bezug Textilien leinengrau, Armlehne mit Plantagenteak-Auflage, B/H/T ca. 57 x 89 x 65 cm. 05460175-08.

**STAPELSESSEL KARI**  
Gestell Aluminium pulverbeschichtet schwarz matt, Bezug Textilien leinengrau, B/H/T ca. 58 x 90 x 61 cm. 05460214-06.  
Statt 189,- Aktionspreis **149,-**

**STAPELSESSEL EVOEE**  
Gestell Aluminium pulverbeschichtet anthrazit, Bezug Textilien silbergrau, komfortabler, schwingender Rücken, stapelbar, B/H/T ca. 56 x 96 x 65 cm. 05460171-00.  
Statt 229,- Aktionspreis **189,-**

**KORDELBESpannung AUCH IN SCHWARZ ERHÄLTICH**

**Stuhl**  
statt 328,-  
je **249,-**  
Aktionspreis

**Musterring**

**TISCHGRUPPE FREILICHT**  
Natürlich und modern.  
**TISCH FREILICHT** Tischplatte aus Plantagenteak massiv, gebürstet mit Baumkante, Gestell Aluminium in Anthrazit, B/H/T ca. 220 x 76 x 95 cm. 05610018-10.  
**Aktionspreis** statt 2.599,- **1.999,-**

**BANK FREILICHT** Sitzfläche aus Plantagenteak massiv, gebürstet mit Baumkante, Gestell Aluminium in Anthrazit, B/H/T ca. 220 x 46 x 40 cm. 05610018-11.  
**Aktionspreis** statt 1.197,- **999,-**

**STUHL FREILICHT** Mit beweglicher Kordelbespannung im Rücken, in Schwarz, Blau, Rot oder Grün erhältlich, Sitz Textilien in Schwarz, Gestell Aluminium in Anthrazit, Armlehnen in Plantagenteak-Einlage, B/H/T ca. 61 x 94 x 66 cm. 05610018-12 bis -15.

Gültig bis 29.7.2023. Alles Abholpreise ohne Deko. Zwischenverkauf vorbehalten. Alles solange der Vorrat reicht. Alle Maße sind ca.-Maße. Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.

**HEUTE KUNDE – MORGEN MITARBEITER!**  
Alle Job-Angebote unter [www.moebel-hesse.de/jobs](http://www.moebel-hesse.de/jobs)

Möbel Hesse GmbH • Robert-Hesse-Straße 3  
30827 Garbsen/Hannover an der B6  
Tel. 0511 27978-0 • [info@moebel-hesse.de](mailto:info@moebel-hesse.de) • Mo. bis Sa. 10 – 19 Uhr  
[www.moebel-hesse.de](http://www.moebel-hesse.de)

DVD-TIPPS

MITREIßENDE  
STORY UM  
LEIDENSCHAFT,  
VERRAT UND  
EMPOWERMENT

Von einem Moment auf den anderen bricht für die UFC-Trainerin Sienna Lane die Welt zusammen: Als sie ihre große Liebe Jax ausgerechnet mit ihrer jüngeren Schwester beim Fremdgehen erwischte, steht sie vor dem Nichts: keine Bleibe, kein Geld, keine Familie. Was bleibt, sind bodenlose Enttäuschung und riesengroße Wut. Und bald schon ein Plan, wie sie sich an Jax rächen kann. Nur Sienna hat er es zu verdanken, dass er zum Champion in Mixed Martial Arts werden konnte: Es gibt keine bessere Trainerin! Nun will sie Jax' größten Rivalen, Kayden Williams, mit allen Mitteln auf den finalen Kampf vorbereiten, um es Jax dort heimzuzahlen, wo es ihm am meisten weh tut: im Ring. Doch als sich Sienna und Kayden nicht nur beim Training nähern, wird der Weg zum Meistertitel immer komplizierter. Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).



CK

EIN TIERISCHES  
VERGNÜGEN FÜR  
DIE GANZE FAMILIE

Ratten, überall Ratten! Sie schlummern in Brotkästen, tanzen auf Tischplatten und klauen Torten dreist unter den Augen der Bäcker... Was also braucht jede Stadt? Einen geschickten Rattenfänger! Auftritt Maurice – ein gewiefter sprechender Kater, der die perfekte Masche entdeckt hat, um sich eine goldene Nase zu verdienen. Gemeinsam mit dem naiven Menschenjungen und Flötenspieler Keith und einer kunterbunten Truppe schlauder sprechender Ratten zieht er von Dorf zu Dorf, um die Bewohner um ihr Geld zu erleichtern. Alles läuft wie am Schnürchen, bis das ungewöhnliche Team in dem entlegenen Dorf Bad Blintz ankommt und feststellen muss, dass ihr Plan diesmal nicht aufgeht. Doch Maurice wäre nicht Maurice, wenn er nicht mit jeder Menge List und Tricks versuchen würde, das düstere Geheimnis des kleinen Städtchens zu lüften... Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).



CK



Auf ins Wummerland:  
Das SNNTG-Festival  
ist wieder am Start.  
Foto: Jan Hendrik Krüger

# Von Idylle und Wummerland

Das SNNTG-FESTIVAL im Straßenbahn-Museum Wehmingen lädt zu Musik, Kunst und Workshops ein

**REGION HANNOVER.** Musik, Kunst und Kultur verbinden sich zum unbeschwernten „Snntgsgefühl“. Wer das SNNTG-Festival schon mal besucht hat, weiß genau, wie sich das anfühlt und denkt mit einem Lächeln zurück. Aber egal, ob Wiederkehrende oder Erstmalige, die Vorfreude darf steigen, denn vom 28. bis 30. Juli geht es im Hannoverschen Straßenbahn-Museum in Wehmingen wieder an den Start.

Das Besondere: Das umfangreiche Kulturangebot ist nicht kommerziell und alle Mitglieder des Vereins SNNTG e.V., der das Festival organisiert, arbeiten ehrenamtlich. Umsätze werden in die Realisierung bestehender oder neuer Projekte investiert.

Die historischen Straßenbahnen bringen die Besucher zu den vier Bühnen: Gleis 0, Öllager, Hofenfelds und Wummerland. Die Musik auf Gleis 0 bedient kein bestimmtes Genre, sondern bewegt sich zwischen Indie und Rap bis hin zu experimenteller Musik. Im Wummerland lassen die Klänge der elektronischen Musik die Gäste unter einem grünen Blätterdach tanzen. Neu dabei: die Area „Funkloch“ für entspannte Live-Klänge.

Live auf der Bühne sind unter anderem Babyjoy, Moritz, Joy Bogat, Kyongpaul Band, TEM-MIS, Chocolate Remix, Dennis-DiesDas, Berg, Miss Jasmina, pølaroit, Sarah Farina und YETUNDEY zu erleben.

Das nicht-musikalische Programm steht dieses Jahr unter der Leitfrage „Idylle in der Nische?“

Dabei bieten Kunst- und Fotografieausstellungen, gesprochene Wort, Performances und Theater kreative Impulse, um sich dem Thema zu nähern. Sport- und Bewegungsangeboten sind wieder Teil des Festivals, ebenso wie die Spielwiese, auf der sich zahlreiche Vereine und Institutionen vorstellen.

Wer selbst kreativ werden möchte, kann an Workshops teilnehmen. Zur Auswahl stehen zum Beispiel Improvisationstheater zum Mitmachen oder das Radioballett als interaktive Performance.

NACHHALTIGES FESTIVAL

Beim Thema Nachhaltigkeit nimmt das Festival eine Vorreiterrolle ein. Mitgebrachte Mehrwegflaschen (kein Glas!) können auf dem Camping- und Festivalgelände kostenlos mit Trinkwasser aufgefüllt werden. Und auch die heimische Tupperdose und wiederverwendbare Campingteller sind an den Essenständen gern gesehen, um Müll zu vermeiden. Außerdem soll ein Foodsharing Point errichtet werden.

Um die Anreise der Besuchenden möglichst CO2-frei zu gestalten, wird am 29. Juli eine gemeinsame Fahrradtour von Hannover bis zum Festivalgelände angeboten. Das Gepäck wird zum Gelän-

de geschuttelt, sodass einer entspannten Fahrradtour nichts im Wege steht. Um Anmeldung unter [info@snntg.de](mailto:info@snntg.de) wird gebeten. Außerdem gibt es wieder einen kostenfreien Festival-Shuttle ab der Stadtbahnstation Kronsberg (Linie 6) in Hannover. Das Festival Shuttle fährt während des kompletten Festivals im 30-Minuten-Takt. Auch mit dem Bus ist die Anreise problemlos möglich: Die Linien 330 (ab Kronsberg) und 390 (ab Bahnhof Sehnede) bringen die Gäste direkt nach Wehmingen.

**Informationen zum Programm, Camping, Lageplan, Ticket-Optionen und mehr gibt es online: [snntg.de](https://snntg.de)**

## Sonntagstour im Berggarten

**HANNOVER.** Mit dem Veranstalter NaTourWissen geht es auf eine Sonntagsführung im Berggarten am 23. Juli ab 14 Uhr. Bei dem rund zweistündigen Rundgang erkunden die Teilnehmenden exotische Orte mit ihren einzigartigen botanischen Schätzen. Die Teilnahme kostet 10 Euro zuzüglich Garteneintritt. Eine Anmeldung ist erforderlich und für Kurzsichtgeschlossene auch online schnell möglich. **RHR**

[natourwissen.de](https://natourwissen.de)

## Live: Naama Guggenheim

**HANNOVER.** In der Reihe „Musik aus Israel“ ist am Dienstag, 25. Juli, Naama Guggenheim zu Gast beim Ruby Tuesday im Café Glocksee, Glockseestraße 35. Einlass ist ab 20 Uhr. Zu hören gibt's tiefenentspannten R&B und Trip-Hop, inspiriert von Soul, Rock und Klassik. Das Newcomer-Ausnahmetalent besticht durch vollkommen gelassenen Gesang, komplexe und zugleich runde Harmonien, unaufgeregte Instrumentierungen und extrem hookige Parts. Der Eintritt ist frei. **RED**

## Fledermäuse für Familien

**HANNOVER.** Zu einem familienfreundlichen Vortragsabend über Fledermäuse lädt die Waldstation Eilenriede, Kleestraße 81, ein. Fledermausexperte Bernd Rose und Nabu-Jugendwart Hans-Jürgen Sessner zeigen am Freitag, 28. Juli, ab 20.30 Uhr die heimischen Fledermausarten bei ihren Jagdflügen in der Dämmerung und Dunkelheit.

Für die Veranstaltung gibt es eine begrenzte Teilnehmendenzahl. Eine Anmeldung ist daher erforderlich unter der Telefonnummer (0511) 16833657 oder per E-Mail an [waldstation@hannover-stadt.de](mailto:waldstation@hannover-stadt.de) (mit Angabe von Adresse und Telefon). **RED**

## Temporeiche Ausstellung

**HANNOVER.** Schneller – höher – stärker: Seit jeher strebt der Mensch danach, die Grenzen der Geschwindigkeit zu überwinden. Dabei hilft ihm sein Erfindergeist. Dem Thema Geschwindigkeit widmet sich das Landesmuseum, Willy-Brandt-Allee 5, in der Ausstellung „Tempo. Tempo! Tempo?“ noch bis zum 4. Februar 2024.

Es geht um Be- und Entschleunigung in Natur- und Kulturgeschichte. Zu sehen ist unter anderem, wie der Mensch seinen Erfindergeist nutzte, um schneller zu werden. Dank tierischer Unterstützung und mechanischer Finesse kann er sein Tempo immer weiter steigern. So triumphiert er trotz körperlichem Nachteil bei der Jagd, im sportlichen Wettkampf oder in kriegs-

rischen Auseinandersetzungen. Gemälde bannen bahnbrechende Neuerungen und ihre Auswirkungen auf unsere Welt in Öl. Und die Naturkunde hält nicht nur die Vorbilder bereit, an denen die menschlichen Innovationen sich orientieren – sie zeigt auch einige beeindruckende Gegenbeispiele, die deutlich machen, dass Schnelligkeit nicht



Maximilien Luce (1858-1941):  
Hafen von Rotterdam, um 1908.  
Quelle: Landesmuseum Hannover

immer die beste Überlebensstrategie ist.

Für die Ausstellung kooperieren drei Museen: Während das Landesmuseum Hannover das Thema aus kultur- und naturgeschichtlicher Perspektive beleuchtet, zeigt Schloss Derneburg Interpretationen von Geschwindigkeit aus zeitgenössischer künstlerischer Sicht. Die technische und gesellschaftskritische Seite vermittelt das Oldtimermuseum „PS.Speicher“ in Einbeck.

Das Landesmuseum Hannover ist geöffnet von Dienstag bis Sonntag, jeweils von 10 bis 18 Uhr. Der Eintritt in die Sonderausstellung und die Sammlungen kostet 10, ermäßigt 8 Euro, das Familienticket gibt es für 20 Euro. **RED**

[landesmuseum-hannover.de](https://landesmuseum-hannover.de)

## Punk, Rock und Skaten

**HANNOVER.** Das Festival Skate & Destroy vereint in seiner dritten Auflage wieder Skateboard und Gitarrenbrett. Am Sonntag, 22. Juli, ist ab 15 Uhr an der Gleis D Skatehalle, Hüttenstraße 22B, wieder volles Programm angesagt. Neben den Musik-Acts gibt es Live-Siebdruck, und für vegane Snacks wird auch gesorgt. Freunde von Upcycling können ihr eigenes, gebrauchtes T-Shirt als Rohling mitbringen und bedrucken lassen.

Get Jealous verorten sich irgendwo zwischen Indie und Punkrock, mit Aussage, mit Herz und mit einer Menge Spaß und Bewegung. Parting Gyfts malen eine musikalische Landschaft mit einer treibenden Energie und Introspektion der Texte in

Post-Punk-Manier. Eingängige, vom Indie Rock beeinflusste Melodien komplettieren den Sound der fünfköpfigen Band. Loose Lips spielen Stoner- und Alternative-Rock, gepaart mit einer ordentlichen Portion Grunge und Post-Punk Einflüssen. Fatigue sind grungy Riot Punk aus Berlin



Live: Parting Gyfts aus Hannover.  
Foto: Parting Gyfts

mit einer klaren Ansage: „Bring on the female punk perspective!“ Ihre spektakulären Live-Shows sind tanzbares Empowerment mit einer ordentlichen Portion Sarkasmus. Antillectual bringen energiegeladenen melodischen Punkrock aus den Niederlanden mit; 100% DIY – hier wird noch selbst Hand angelegt. Two and a half Girl aus Utrecht mischen Emo, Punk & Rock'n'Roll: große Hooks, dicke Riffs und keine Angst vor klaren Statements zu sensiblen Themen wie Depression und Drogenmissbrauch. **RED**

**Tickets gibt es ab 21,10 Euro im Online Vorverkauf: [spider-promotion.de/tickets](https://spider-promotion.de/tickets) oder Restkarten für 25 Euro an der Eingangskasse.**



PUR - OPEN AIRS 2024  
16. + 17. August 2024 | Gilde Parkbühne Hannover

NEU  
im  
Verkauf!

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**Yungmon & Lyran Dasz**  
06. September 2023: Musikzentrum

**Kunst gegen Bares**  
07. September 2023: Marlene Bar & Bühne

**N-Joy Starshow**  
09. September 2023: EXPO Plaza

**Ich Kann Fliegen**  
20. September 2023: Faust - Mephisto

**K(no)w Black Heroes**  
Diverse Termine: Ballhof zwei

**Julia Engelmann**  
13. September 2023: Theater am Aegi

**Tridiculous - Die Show!**  
14. September 2023: Pavillon

**Taha - Tour für Verlierer**  
15. September 2023: Lux

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](https://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](https://tickets.neuepresse.de)



STELLENMARKT

Landeshauptstadt

Hannover

HAFEN  
HANNOVER

Die **Städtischen Häfen Hannover** suchen für das Sachgebiet Werkstätten (OE 82.12) zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine\*n

## Schlosser\*in

Voraussetzung ist eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Industriemechaniker\*in, Kfz-Mechatroniker\*in mit Schwerpunkt Nutzfahrzeugtechnik, Land- oder Baumaschinenmechaniker\*in oder eine vergleichbare Ausbildung.

Das Aufgabengebiet beinhaltet u.a. die Wartung und Instandhaltung von Schienenfahrzeugen und deren Komponenten.

Die Eingruppierung richtet sich nach Entgeltgruppe 08 TVöD (VKA).

Der Besitz des Führerscheins der Klasse B ist erforderlich.

Die vollständige Ausschreibung finden Sie unter [www.karriere-stadt-hannover.de](http://www.karriere-stadt-hannover.de)

Bewerbungen richten Sie bitte **bis zum 5. August 2023** an die **Städtischen Häfen Hannover, Hansastraße 38, 30419 Hannover**. Weitere Auskünfte erteilen Ihnen Herr Büttner, Telefon (0511) 168-44295, oder Herr Gerigk, Telefon (0511) 168-32680.

SEIT ÜBER  
**55**  
JAHREN

Das größte  
familiengeführte  
Einrichtungs-  
unternehmen  
im Raum Hannover!

**WIR SUCHEN  
FÜR DIE STANDORTE  
HANNOVER-ALTWARMBÜCHEN  
UND LAATZEN**

- KOLLEGEN  
IM VERKAUF**  
(m/w/d)
- MONTEURE  
FÜR DIE MÖBEL- UND  
KÜCHENMONTAGE**  
in angenehmen Tagestouren  
(m/w/d)

**Werde  
jetzt Teil  
der porta-  
Familie!**

Mehr unter: [porta.de/karriere](http://porta.de/karriere)  
Online oder  
per Mail bewerben:  
[bewerbung@porta.de](mailto:bewerbung@porta.de)

Die **Ludwig Fresenius Schulen** suchen ab sofort in **Hannover** eine **Verwaltungskraft** (m/w/d; Teilzeit 20-30 Std./Wo.; unbefristet; abgeschl. kaufmännische Ausbildung o. vgl.), **Dozenten** für die Fächer **Deutsch, Englisch und Sport** und in **Stadthagen** für das Fach **Deutsch** (abgeschl. Studium Lehramt, Germanistik, Linguistik, o. vgl.; auch Studierende im Masterstudium; auch für **FH-Kurs** freitagnachmittags bis Jahresende). Festanstellung und auf Honorarbasis flexibel möglich. Wir bieten Ihnen ein abwechslungsreiches und anspruchsvolles Aufgabengebiet mit Gestaltungspotenzial, VWL, Deutschlandticket und Mitarbeiterabbatte. Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an [hannover@ludwig-fresenius.de](mailto:hannover@ludwig-fresenius.de)

**Glas- und Reinigungskräfte**  
Wir suchen für Objekte (Schlüsselstellen) in Hannover und Region, Wedemark, Steinhude, Hildesheim, Sehnde und Langenhagen zuverlässige Glasreiniger und Reinigungskräfte. Teil-Vollzeit/Minijob. Bei Eignung übertarifliche Bezahlung /Fahrkarte/Tankgutschein. Weiterbildung!  
Tel: 0170-8072470 oder 0172-5622233  
**House and Cleaning Company Schnurre** [info@haccs.de](mailto:info@haccs.de)

**Für unsere Spielstätte** in Hannover suchen wir freundliche Servicemitarbeiter/innen auf 520€ Basis und in VZ. Bewerbungen unter ☎ 0151/55480584

**Kraftfahrer gesucht!**  
BKF C/CE für Sattel+Wechselbrückenfahrzeuge, Tagestouren, 17,50 €/Std. + Zulagen  
Tel. 0511-1237080

**Reinigungshilfe (m/w/d)** in TZ für Trep-penh. in Hann. ges. ☎ 05101/13847

**Fuger (m/w/d)**, für elastische Verfügen- gen gesucht in VZ/TZ, Arbeitskleidung & Fahrzeug wird gestellt P. **Thiemann**.  
☎ [info@thiemann-fugen.de](mailto:info@thiemann-fugen.de)

[www.drk-jobboerse.de](http://www.drk-jobboerse.de)

WM VERTRIEBS- UND WERBESERVICE GMBH

## Wir suchen Sie als Sachbearbeiter (m/w/d) in Vollzeit/Teilzeit

(30-40h/Woche) am Standort Hannover

Werden Sie Teil unseres Teams und übernehmen Sie die:

- Datenpflege der gesamten Transportlogistik der Anzeigenblätter
- Touren- und Einsatzplanung der zustellbegleitenden Kontrollen
- Qualitätssicherung und Verfassung von Reklamationsrückmeldungen
- Erstellung von Versandunterlagen für den Transport

**Haben wir Sie neugierig gemacht?**

Dann melden Sie sich gerne bei uns, dem Recruiting Team der Madsack Logistik Mitte unter **0511 5182555** oder bewerben Sie sich mit Lebenslauf, einem kurzen Anschreiben und Ihren relevanten Zeugnissen direkt unter [bewerbungen@zustell-logistik.de](mailto:bewerbungen@zustell-logistik.de)

**Heifer (m/w/d)** für Logistik & Transport, Automotive, Handwerk und Produktion & Industrie gesucht.  
Raiba Pischel GmbH  
Bewerbung per WhatsApp 0172-4122176 oder telefonisch ☎ (05 11) 1 23 58 80

**Monteur/Montagehelfer** zu sofort gesucht. Sehr gute handwerkli. Fähigkeiten. Ideal wären Kenntn. mit Elektro-anschl., jedoch keine Bedingung. Gute Deutschkenntn., Führerschein, Einsatzbereitschaft, freundl. u. zuverlässig.  
**QUIRAM-Rolladen & Sonnenschutz Hannover** ☎ 0511-793007  
☎ [info@quiram-rolladen.de](mailto:info@quiram-rolladen.de)

**Metalbauer** Wir suchen einen Metallbauer, idealerweise mit Berufserfahrung. Bei Interesse schicken Sie uns Ihre Bewerbung an:  
[info@venter-stahlbau.de](mailto:info@venter-stahlbau.de) oder an **Hugo Venter Stahl-und Maschinenbau GmbH, Kanalstr. 12, 30926 Seelze** ☎ (0 51 37) 9 30 28

**Reinigungskraft, w/m/d**, deutschspr. für die Treppenhausräumung auf Mini-jobbasis u. Teilzeit in Hannover gesucht  
AZ: ab 7:00 Uhr. Lucia DLS ☎ 0511 4738873 od. [hannover@lucia-gmbh.de](mailto:hannover@lucia-gmbh.de)

Postzusteller in Buchholz

**Sichere Dir deinen  
Willkommensbonus  
von bis zu 300€**

**Wir Suchen Dich!**

Wir bieten Dir:

- Zuschuss zum Deutschlandticket
- eigenverantwortliches Arbeiten
- ein tolles Team!

**Kontaktinfos**

Bewirb Dich unter **lokalboten.de** oder ruf uns einfach an unter **0511 5182555**

## WERDE TEIL UNSERES TEAMS!

Bewirb dich jetzt als Zusteller (d/w/m) in **Hannover** und **Region**:

- Zeitungszusteller
- Postzusteller
- Anzeigenblattzusteller

**Meld dich bei uns!**  
[bewerbungen@zustell-logistik.de](mailto:bewerbungen@zustell-logistik.de)  
Tel: 0511 5182556

[lokalboten.de](http://lokalboten.de)

## Noch mehr Jobs in und um Hannover finden Sie hier:

[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

**Jobs für  
NIEDERSACHSEN**

**Arbeitslos?**  
Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. [www.bzvjani.de](http://www.bzvjani.de) ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

**Heifer (m/w/d)** mit Zeitarbeits-erfahrung gesucht.  
Raiba Pischel GmbH  
Bewerbung per WhatsApp 0172-4122176 o. telef. ☎ (05 11) 1 23 58 80

**Unterstützung gesucht für die Zimmerreinigung und in der Spülküche** in Voll- oder Teilzeit mit übertarifl. Bezahlung im DoubleTree by Hilton Hannover Schweizerhof.  
**Bewerbung per E-Mail** an [cs@dt-hannover.de](mailto:cs@dt-hannover.de) oder **telefonisch** unter ☎ (05 11) 3 49 51 15

**Zu sofort suchen wir einen Glas- und Sonderreiniger (w/m/d).** Mo - Fr. **Vollzeit 39 Std., Führerschein von Vorteil, Berufserfahrung wünschenswert.** Stundenlohn 17,20€ Wir freuen uns auf Ihren Anruf! Herr **Abrahams** 0173/8940498

**Revierfahrer (m/w/d) mit IHK-Prüfung gesucht**  
2 Wochen inkl. Sa. So Dienst von 20-6 Uhr - 2 Wochen frei. Bewerbungen von Mo-Do 10-16 Uhr Firma Technoplan Günther Wagner-Allee 5, 30177 Hannover o. [info@technoplan-hannover.de](mailto:info@technoplan-hannover.de) oder ☎ (05 11) 69 60 00 26

**Reinigungskräfte, w/m/d**, deutschspr. für die Unterhaltsreinigung auf Minijob-basis u. Teilzeit in Hannover gesucht  
13,91€ Std. Lohn. Lucia DLS ☎ 0511-4738873 od. [hannover@lucia-gmbh.de](mailto:hannover@lucia-gmbh.de)

**STELLENGESUCHE ALLGEMEIN**

**Maler sucht Arbeit**, auch am Wochenende. ☎ (0176) 40705700

**Maler sucht Arbeit**, Fenster- u. Türen streichen ☎ (0176) 40705700

**STELLENANGEBOTE HAUSPERSONAL**

**Seniorenbetreuer:in**  
für den Osten von Hannover gesucht: 0172-35 82 808

**Wer hilft mir 1x wöchentl. beim Putzen** im Raum Garbsen OT, NR?  
☎ 05131/51503

**Badenstedt** Reinigung/Haushaltshilfe. 2x Woche (Mo/Di+Fr), insgesamt 5-6Std pro Woche, 14€ ☎ (05 11) 59 02 80 60

**Studentin (m/w/d)** für die Betreuung unserer 8 jährigen Tochter im Stadtteil Bult an 2 bis 3 Tagen pro Woche nachmittags gesucht. Sie sollten kinderlieb, vertrauenswürdig und verantwortungsbewusst sein. ☎ 05 11 80 60 54 20

**STELLENANGEBOTE MINIJOBS**

**Zuverl. ältere Reingu.-Kraft gesucht**  
AZ: Di-Fr. je 2,25 Std. 5.30-7.45 Uhr Rm. Marienstr. ☎ 0151/14313078

**STELLENGESUCHE MINIJOBS**

**Junge Landschaftsgärtnerin** sucht Beschäftigung (Gartenarbeit) ☎ (01 51) 10 01 50 46

**Gärtner su. Arbeit** für Garten, Baum- und Heckenschnitt ☎ 05137 / 9860 390

**VERSCHIEDENES**

**Brennholz/Kaminholz**  
Brennholz Buche, ofenfertig gespalten, 25 cm, frisch, 120,- €, trocken 130,- € pro Schüttraummeter zzgl. Lieferung, kurzfristig lieferbar.  
**Brennholz Pöpperling**  
☎ (05 11) 4 00 39 86

**!!Achtung!! Suche von Privat Pelze, Kleidung, Porzellan, Taschen und ArmbandUhren, Teppiche, , Tafelsilber, Bilder, Möbel, Münzen,Schmuck. F.Richter. ☎ (0178) 6 77 95 45**

**Zoff in der Partnerschaft?**  
[www.jendralski-becker.de](http://www.jendralski-becker.de)

**Für Senioren** bequemes Renovieren Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmaler.de (0511) 314441**

**Sie 45 XL (kein GV) \*Nur Hausbese.\***  
☎ (01 52) 26 65 73 84 (Ab 23h)

**Pummelchen, 62J.** Ein unvergessliches Erlebnis, kein GV, ☎ (01 52) 18 20 95 31

**hallo**  
wochenende

erscheint jeden Sonnabend/Sonntag

**MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG**  
August-Madsack-Straße 1  
30559 Hannover  
[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)  
E-Mail: [info@wochenblaetter.de](mailto:info@wochenblaetter.de)

**Redaktionsleitung:**  
Björn Franz  
E-Mail: [redaktion@wochenblaetter.de](mailto:redaktion@wochenblaetter.de)

**Redaktion Hannover:**  
Christian Käufer  
hallo Wochenende erscheint in Teilen in Kooperation mit HAZ und NP

**Fließtextanzeigen - Annahme:**  
Tel.: 0800/1 544 233\*  
\*kostenlose Servicenummer

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Patrick Bludau

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter [www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**Druck:**  
Druckzentrum Niedersachsen  
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

**Leserbriefe:**  
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

**Erscheinungsweise:**  
wöchentlich sonnabends, gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 305.245 Exemplare (Quart. IV/2022) Es gilt die Preisinformation Nr. 83 ab 01.01.2023

Geprüfte Prospektzustellung  
BVDA

Auflagenkontrolle der Anzeigenblätter  
BVDA

**Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter BVDA**

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeerwerbsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

## Mein Personal Trainer ist hier. Mein Job gleich nebenan.

**Jobs für  
NIEDERSACHSEN**

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

**IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE**

**Barsinghausen** OT Gr. Munzel. Sehr gepflegte DHH Bj. 1994, Wfl. 104 m², Nutzfl. / Keller 59 m², Grundstück 268 m², Carport m. Gerätehaus , KP : 329.000 € von Privat Tel. 017638245284

**Garbsen Havelse TOP** Niedrigenergie DHH, 6ZI, K, 2B, WC, BJ07, 155qm WF, Wärmepumpe, Klima, VB 550000€ von privat ☎ 01 57 58 20 64 56

**IMMOBILIENMARKT GESUCHE**

**SUCHE HAUS** zum kauf auch sanierungsbedürftig und älter oder zum Abreißen. ☎ 01 76 86 09 98 68

**Suche Gewerbefläche** zu März 2024 o. früher, 1.200-2.500 m² mit Lager-, Büro-, Einzelhandelsflächen patrick@greenbike-shop.de

**EFH oder MFH gesucht** in Hannover oder stadtnah von privat als Familien-domicil, gern mit Garagen, Neben-gebäude oder Halle. Wir freuen uns über jedes Angebot! ☎ 01 70 -9 60 97 97

**BAUGRUNDSTÜCKE GESUCHE**

**SUCHE** Baumöglichkeit ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

**3-ZI.-WHG.-VERMIETUNG**

**Nordgoltern, 3-ZI-KB** ebenerdig, 90m², barrierefrei, Garage mögl., frei ab 01.09., KM 495€ +NK +MS ☎ (0 50 35) 7 24

**GARAGEN VERMIETUNG**

**Biete Stellplatz an:** PKW / Camper Zur Vermietung Am Sahlkamp auf privatem Garagenhof 25€ ☎ 0 17 85 32 32 00

**Garage zu vermieten** Hannover Bothfeld mit doppelter Sicherheit 65€ ☎ 0 17 85 32 32 00

**MESSE-WOHNRAUM GESUCHE**

**Suchen Messezimmer** mit U-bahn Anbindung zur Messe Hannover (max.Fahrzeit bis 20 min). ☎ 0 17 91 49 22 93

**HANDWERKER / BAUBEDARF**

**Wir liefern Ihnen:**  
**Container**  
3 bis 20 cbm  
und holen ab:  
**Bauschutt - Baustellen- und Grünabfälle - Holz**  
und vieles andere mehr  
Entenfangweg 7 - 9 30419 Hannover  
Tel.: 0511/27929-800  
Fax: 0511/27929-801  
10039901\_002623

**Wohnungsrenovierung** 015219303170

**Gartenpflege inkl Ents.** 0176 41467766

**DACHDECKER**

**Kleinflick und Rinne ☎ (0511) 44497279**

**ENTRÜMPELUNG**

**www.aktasderpacktdas.de**  
Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverl. ☎ 0511/5347369

**Billiger gehts nicht ☎ (01 63) 9 13 49 70**

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 49 94 95

**www.ihr-helferchen.de**  
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ (05 11) 12 27 18 51

**FASSADENRENOVIERUNG**

**Klinkerverlegung und Reparatur Firma Lada ☎ 0152/58567936**

**FLIESENLEGER**

**Fliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54**  
**Fliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54**

**GÄRTNER**

**Gartenpflege aller Art, Heckenschnitt ☎ (0162) 8982409**

**VERKAUF ALLGEMEIN**

**Alltägliche Fahren Damen/Herrenfahrrad** Ortler Van Dyck Trapez schwarz 28" mit Korb, neu, unbenutzt wegen Krankheit abzugeben. 250€VB ☎ (05 11) 75 54 34  
**www.teppichhausgermania.de**  
**Wäsche, Reparatur, An- und Verkauf** Hans Strauss ☎ (05 11) 76 80 32 43  
**Maritime Fachliteratur, Magazine, Tischwimpel + Stock, Reedereiflaggen** usw. Top Zustand ☎ (0 51 05) 6 40 39  
**Div. Flohmarktsachen** abzugeben, ☎ (05 11) 37 07 73 30

**ANKAUF ALLGEMEIN**

**Su. defekten und/oder gebrauchten** Roller o. Aufsitzmäher (0176)73071124  
**Ankauf von Briefmarken, Münzen und** Ansichtskarten zu realen Preisen. Korrekte Abwicklung an Ihrem Wohnort. Versandhandel Holsten ☎ (0 51 95) 97 29 81  
**Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser** ☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379  
**Achtung kaufe Abendgarderobe, Pelze** Leder, Trachten, Bett-/Tischwäsche, Porzellan, Silber, Zinn, Schmuck, Haushaltsaufl., Kunst u. Krempel zu fairen Preisen !!! ☎ (01 63) 224 61 15  
**Suche defekten und/oder gebrauchten** Gefrierschrank und Gefriertruhe oder Waschmaschine. ☎ (01 76) 73 071124  
**Suche gebrauchtes Klapprad.** ☎ (05 11) 8 76 41 64  
**Sammler zahlt Höchstpreise** für Militaria, Pelze, Schmuck, Gemälde, Musikinstrumente, Porzellan, Bestecke, Teppiche, Zinn ☎ (01 63) 4 53 63 49  
**Sammler sucht gebrauchte** Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte ☎(0170) 3610367  
**Modellbahner suchen** Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99  
**!!Kaufe Pelze!!** Teppiche, Bekleidung, Münzen, H.Schulz ☎(05751) 8 96 19 61  
**Su. Uhren aller Art** ☎ (01 60) 5 31 92 58  
**KAUFE ORDEN SÄBEL** HELME, UNIFORMEN, BAJONETTE, VORDERLADER, FOTOALBEN usw. Hr.Röhl Tel.05102/739927  
**Suche Klapprad oder Damenrad , E-Bike , Moped .** ☎ 0 51 1- 34 05 69 89  
**Orden,Urkunden,Helme** Pickelhäuben, Uniformen, Dolche, Säbel, usw. bis 1945 von ehrlichen SAMMLER gesucht. Tel.: 0151-12450151 VIELEN DANK!  
**Achtung großer Ankauf !!!!!** Abendgarderobe, Pelze, Leder,Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

**ANKAUF ALLGEMEIN**

**Su. defekten und/oder gebrauchten** Roller o. Aufsitzmäher (0176)73071124  
**Ankauf von Briefmarken, Münzen und** Ansichtskarten zu realen Preisen. Korrekte Abwicklung an Ihrem Wohnort. Versandhandel Holsten ☎ (0 51 95) 97 29 81  
**Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser** ☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379  
**Achtung kaufe Abendgarderobe, Pelze** Leder, Trachten, Bett-/Tischwäsche, Porzellan, Silber, Zinn, Schmuck, Haushaltsaufl., Kunst u. Krempel zu fairen Preisen !!! ☎ (01 63) 224 61 15  
**Suche defekten und/oder gebrauchten** Gefrierschrank und Gefriertruhe oder Waschmaschine. ☎ (01 76) 73 071124  
**Suche gebrauchtes Klapprad.** ☎ (05 11) 8 76 41 64  
**Sammler zahlt Höchstpreise** für Militaria, Pelze, Schmuck, Gemälde, Musikinstrumente, Porzellan, Bestecke, Teppiche, Zinn ☎ (01 63) 4 53 63 49  
**Sammler sucht gebrauchte** Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte ☎(0170) 3610367  
**Modellbahner suchen** Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99  
**!!Kaufe Pelze!!** Teppiche, Bekleidung, Münzen, H.Schulz ☎(05751) 8 96 19 61  
**Su. Uhren aller Art** ☎ (01 60) 5 31 92 58  
**KAUFE ORDEN SÄBEL** HELME, UNIFORMEN, BAJONETTE, VORDERLADER, FOTOALBEN usw. Hr.Röhl Tel.05102/739927  
**Suche Klapprad oder Damenrad , E-Bike , Moped .** ☎ 0 51 1- 34 05 69 89  
**Orden,Urkunden,Helme** Pickelhäuben, Uniformen, Dolche, Säbel, usw. bis 1945 von ehrlichen SAMMLER gesucht. Tel.: 0151-12450151 VIELEN DANK!  
**Achtung großer Ankauf !!!!!** Abendgarderobe, Pelze, Leder,Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

**HEIZUNG**

**Kessel-Thermenerneuerung, Rep.- u. Wartung, ☎(0511)5435160 Klimatherm**

**MALER, TAPEZIERER**

**Für Senioren bequemes Renovieren.** Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmaler.de (0511) 314441

**Tapezieren u. streichen, Termine frei!** Fa.Hasani 0511 2281020, 0177 5874281

**PC-NETZWERK-INTERNET**

**PC oder Internetprobleme? Kein DSL? Virenbefall? 24h Vor Ort Soforthilfe.** Schnell, preisw. ☎ (01 78) 3 39 30 85

**POLSTERMÖBEL- / TEPPICHREINIGUNG**

**Fa. Schmeißer ☎ (05 11) 6 04 44 99**

**SANITÄRINSTALLATEURE**

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.** Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

**UMZÜGE**

**Umzüge m. Tischler ☎ (05 11) 74 10 47**  
**Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47**  
**Umzüge, Entr.,Transp. 0511/71657401**

**ANKAUF MOTORRÄDER**

**Kaufe Motorräder ☎ (01 51 21) 5 14 58 3**

**CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF**

**Ehepaar su. Wohnmobil. ☎ (01 63) 4 96 83 22**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** 0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

**Privat Su. Wohnwagen** bis 900 kg ☎ 0 51 1- 34 05 69 89

**Su. dringend Wohnwagen od. -mobil** auch rep.-bedürftig ☎ (0171) 3743474

**BEKANNTSCHAFTEN ALLGEMEIN**

**Lieber gemeinsam statt einsam** das Leben gemeinsam erleben und genießen Er/50J./1,88/schl. sucht nette schl. Sie für Beziehung ☎ 0 16 31 87 51 30

**Er, 59, ungeb., sucht Dame für Treffen,** gern Dauerbekanntschaft ☎ (01 60) 6 54 75 73

**Aufgeschl. ER (70iger)** sucht ebenso-liche SIE mit rundl. Figur bis 70J. für nette Freizeitgestaltung. ☎ 0 17 25 46 57 83

**Motorradsturz, 7.7., Kreuzung** Salstr. Ecke Krausenstr. Suche Verursacher/-Fahradfahrer bzw. weitere Zeugen. Die Aussage es sei soweit alles in Ordnung bezog sich nicht auf den Unfall als solches. In eigenem Interesse bitte melden Sie sich umgehend bei mir C. Schmelzer ☎ 0178/2823206

**Netter sympath. Wunschvergeber,** Mitte 40, aus Hannover vergibt schöne Momente. Suche nettes Wesen \*\*\*w/m/d\*\*\* in u. um Hannover für diskrete, erotische Treffen. Trau Dich. Lebe Deine Träume, Dein Verlangen, Deine Sehnsucht. \*\*Antwort-Garantie\*\* ☎(0157) 5145 1248

**Sportl. Typ, 45, 1,80 m,** sucht schl. Partnerin, bis 40 J., ☎ (01 76) 96 41 34 48

**Welche Frau, Alter egal** hat Lust auf ein S-Treffen? ☎ 01 60 92 14 66 11 WhatsApp

**Ich, Ulla, 72 J., verwitwet und kinderlos,** sehe sehr gut aus, habe eine schöne Figur, ich mag die Natur, bin einfühlsam, optimistisch u. humorvoll, wandere u. koche gerne, aber die meiste Zeit bin ich ganz allein u. fühle mich sehr einsam. Bitte rufen Sie an pv, Sie dürfen auch älter sein. Tel. 0170 - 7950816

**Liebevolle Witwe Regina, 78 J.,** bin eine saubere, gute Frau vom Land, nicht ortsgelassen, habe eine schlanke Figur und etwas mehr Oberweite. Ich bin sparsam, gutmütig und anpassungsfähig, schätze ein ordentliches Zuhause, gemütliche Fernsehende u. würde Sie sehr gerne mit meinem Auto besuchen, damit wir alles besprechen können pv Tel. 0160 - 7047289

**VERANSTALTUNGEN ALLGEMEIN**

**SKAN-CLUB 60 plus**  
**8/10-TAGE-SENIORENREISEN**  
Für alle Reisen: Fahrt im Nichtraucherfernreisebus • 7 Hotelübernachtungen im Zimmer mit Bad/ Dusche und WC • Begrüßung durch den SKAN-CLUB 60 plus-Betreuer • Willkommenscocktail/-drink • Betreuung durch Skan-Club 60 plus-Team • Kofferservice im Hotel • WLAN • Geführter Spaziergang • Reiseforum und vieles mehr ...

**BAD WÖRISHOFEN IM ALLGÄU** **Morada Hotel Bad Wörishofen**  
Galabuffet und Allgäuer Spezialitätenbuffet (im Rahmen der HP) • Begleitet, unseres Reisebetreuers zu ausgewählten Kurveranstaltungen • Ab Anreise 28.10. (außer Weihnachten), Zuschlag € 70,- • Thermo Bad Wörishofen (Begl. Reisebegleiter, 1 x Tageskarte, 1 x 4-Stunden-Karte) (ab Anreise 05.11., außer Weihnachten und Silvester)  
Termine: 26.08., 23.09., 28.10., 18.11., 16.12.2023 (Weihnachten, 11 Tage), 06.01.2024

**BERLIN, SPREEWALD, MELLEENSEE** **Morada Hotel Am Mellensee**  
Galabuffet mit musikalischer Umrahmung und festlicher Atmosphäre sowie Brandenburger Spezialitätenbuffet (im Rahmen der Halbpension) • **AUSFLÜGE** (bis Rückreise 22.10., außer Selbstanreise): Berlin • Spreewald mit Kahnfahrt • **AUSFLÜGE** (ab Anreise 05.11., außer Weihn. und Silvester: Berlin • Brandenburg • Potsdam • Weihnachtsmarkt Berlin, Striezelmarkt Dresden (03.12.) • **All inclusive-Angebot** (ab Anreise 05.11., außer Weihnachten und Silvester)  
Termine: 20.08., 17.09., 15.10., 05.11., 03.12., 17.12. (Weihnachten, 11 Tage), 27.12.2023 (Silvester, 7 Tage), 07.01.2024

**KURORT BAD SALZFLUEN** **Liberty Hotel Malé**  
Geführter Stadtrundgang durch Bad Salzfluen • Filmbabend • Begleitung unseres Reisebetreuers zu ausgewählten Kurkonzerten • Kostenlose Nutzung des Hallenbades  
Termine: 03.09., 01.10.2023

**TRENTINO-SÜDTIROL - MERAN, DOLOMITEN** **Liberty Hotel Malé**  
10-Tage-Reise mit 2 Zwischenübernachtungen • Ermäßigter Eintritt in Schlösser und Museen • Kostenlose Nutzung von Innen- und Außenpool, Sauna, Dampfbad und Sonnenliegen • Fahrkarte für ÖPNV in Trentino **AUSFLÜGE:** Bozen, Meran & Kalterer See • Nördliche Gardasee-Rundfahrt mit Riva & Malcesine • Panoramafahrt Dolomiten  
Termine: 12.08., 09.09., 07.10.2023

**Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservicetelefon: 0 800-123 19 19** (täglich von 8 bis 18 Uhr)  
Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH • Gehrenkamp 1 • 38550 Isenbüttel **www.seniorenreisen.de**  
20268901\_002623

**GOLDENE OSTSEEKÜSTE**  
**Morada RESORT KÜHLUNGSBORN**  
7 x Übernachtung im komfortablen Hotelzimmer inkl. Halbpension, 1 x Zwischenübernachtung, 1 x Ausflug mit dem MORADA Express (außer 23.07.-08.10.) und vieles mehr ...  
Anreise sonntags  
23.07.-08.10., p. P. im DZ ab € 886,-  
08.10.-05.11., p. P. im DZ ab € 825,-  
Einzelzimmerzuschlag pro Nacht: ab € 25,-  
**Kurzurlaub an der Ostsee**  
2 x Übernachtung im komfortablen Hotelzimmer inkl. HP, 1 x Welcomedrink, 1 x Tageskarte KÜBOMARE (einmaliger Einlass) u.v.m. Anreise täglich  
08.10.-05.11., p. P. im DZ ab € 253,-  
05.11.-17.12., p. P. im DZ ab € 210,-  
Einzelzimmerzuschlag pro Nacht: ab € 20,-  
**Bis zu 100 % Kinderermäßigung!**  
Freecall: 0800/123 12 12  
mo-fr von 8-18 Uhr, sa-so von 9-18 Uhr  
kuehlungsborn@morada.de  
Anbieter: SKAN-TOURS Touristik International GmbH  
Gehrenkamp 1, 38550 Isenbüttel • www.morada.de  
20268901\_002623

**FERIENHÄUSER / -WOHNUNGEN VERMIETUNG**

**Grömitz, Fischerstr., gemütl. FeWo,** 2-3 Pers., Balkon, Garage, vom 26.7-15.8 frei ☎ (01 57) 33 86 88 68

**Gemütl. kleine FeWo** in Schönberg i.H. OT Kalifornien/Holm, Hund erlaubt, 600m², Strand, max. 4 Pers., ab 5 Übernachtsn., Info ☎ 04320/1235

**Gemütl. FH in Wietzen** bei Nienburg in idyllischer Landschaft wartet auf Gäste, 20€ /Tag, auch für Monteure. ☎ 05022/222

**FeWo Sylt-Westerland,** sofort od. später frei ☎ 0171/3806703

**Mein Alltag.  
Meine Nachrichten.  
Mein neues iPad mit Pencil.**

Freuen Sie sich auf das NP-E-Paper inklusive NP+ und iPad.

**Gratis**  
Apple Pencil sichern!

**Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.**

**Neue Presse**

**Und so geht's:** QR-Code scannen oder online bestellen unter **abo.Neuepresse.de/stift**

**Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland**

**Jetzt unter**  
**abo.Neuepresse.de/stift** bestellen oder QR-Code links unten scannen!

**Julian Liebreich**  
aus der Geschäftsstelle in der Langen Laube freut sich auf Ihren Besuch.

**Jetzt E-Paper der Neuen Presse mit neuem iPad bestellen und Apple Pencil geschenkt bekommen**

Die Neue Presse hat ein ganz besonderes Paket für ihre KundInnen zusammengestellt: Die digitale Ausgabe der NP, den vollen Zugriff zu allen Inhalten auf Neuepresse.de im Web oder komfortabel über die App NP+, dazu wahlweise ein iPad der 9. oder 10. Generation. Zusätzlich gibt es einen **Apple Pencil geschenkt!**

Außerdem mit dabei: Die digitale NP am Sonntag und NP+, der flexible Zugriff auf alle exklusiven Inhalte wie z. B. Eilmeldungen, Bildergalerien und Podcasts.

Das Komplettpaket ist ab nur 37,90 Euro monatlich zzgl. einer einmaligen Gerätezahlung ab 1 Euro erhältlich, die Mindestlaufzeit beträgt dabei 24 Monate. Das iPad und der Pencil gehören im Anschluss selbstverständlich den neuen LeserInnen.

**Noch nicht sicher?**  
Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in unseren Geschäftsstellen beraten Sie kompetent. Auch bei der Ersteinrichtung des iPads helfen Ihnen die qualifizierten Expertinnen und Experten gerne.

**Die Geschäftsstellen von HAZ und NP – gut beraten zum Digitalabo der NP mit iPad inklusive Apple Pencil**

**Lange Laube 10**  
30159 Hannover  
Mo bis Fr 10 bis 18 Uhr  
Sa 10 bis 14 Uhr

**Marktplatz 5**  
30853 Langenhagen  
Mo bis Fr 9 bis 18 Uhr

**Am Wallhof 1**  
31535 Neustadt  
Mo bis Do 9 bis 18 Uhr  
Fr 9 bis 14 Uhr

**Marktstraße 16**  
31303 Burgdorf  
Mo bis Do 10 bis 18 Uhr  
Fr 9 bis 14 Uhr

Der Musiker  
und Schriftsteller  
**THEES UHLMANN**  
im Interview

**HANNOVER.** Der Musiker und Schriftsteller Thees Uhlmann („Was wird aus Hannover“) spielt auf dem Fährmannsfest – und würde den Kollegen von Wanda vorher gerne die Stadt zeigen.

**Herr Uhlmann, am 4. August spielen Sie auf dem Fährmannsfest in Hannover. Am 31. August läuft die Verfilmung Ihres Romans „Sophie, der Tod und ich“ in den Kinos an. Was ist aufregender?**  
Das mit dem Kinofilm ist natürlich ganz toll. Ich habe von Film nicht viel Ahnung; darum habe ich mich da bewusst rausgehalten. Als ich gehört habe, dass Charly Hübner damit sein Spielfilm-Regiedebüt macht, war ich natürlich begeistert. Dann habe ich erste Szenen gesehen und die Schauspieler kennengelernt, und das sind wirklich Charaktere wie aus meinem Kopf. Gerade Anna Maria Mühle ist ganz nah dran an meiner Sophia.

**Und Dimitrij Schaad ist ein gutes Ich?**  
Dimitrij Schaad ist ein Super-Ich. Es gibt so eine Szene, in der seine Figur abends nach Hause kommt und sich ein Glas Weißwein ein-schenkt, und da habe ich ge-dacht: Oh, diese Szene habe ich schon mal gesehen. Und zwar bei mir zu Hause. Aber um auf den Ursprung zurückzukom-men: Der Film ist etwas später. Und die realistische Vorstellung, dass ich einen Nachmittag mit Wanda in Hannover verbringe und es vielleicht noch Zeit gibt für eine kleine Stadtführung von mir durch Hannover, ist natürlich auch total super.

**Sie kennen Hannover gut, oder?**



Thees Uhlmann will Wanda gerne die Stadt zeigen.

Foto: Samantha Franson

Ich kenne Hannover gut. Und ich schätze Wanda ganz doll, auch so –erst mal einseitig; da möchte ich denen nicht vorgreifen – als Seelenverwandte.

**Seelenverwandt – das wundert mich jetzt schon.**  
Ich finde zum Beispiel, der Marco Wanda ist einfach ein Lyriker. Es geht bei Wanda nie darum: Wollen wir mal an die ganz gro-ßen finanziellen Pötte ran und ganz anders texten? Die sind einfach, was sie sind. So etwas schätze ich. Das ist eine in sich seiende richtige Rock-‘n’-Roll-Band. Und das auf Österrei-chisch. Das finde ich ganz toll. Mir macht das auch so viel Spaß, dass so viele Leute das verste-hen.

**Vor Ihnen spielt Das Lumpenpack. Fühlen Sie sich denen auch nahe?**  
Zu denen habe ich nicht so viel Kontakt; darum kann ich jetzt keine Lobeshymne anstimmen. Aber jede Band, die auch nur eine halbwegs originäre Idee hat, das durchzieht und Freude daran hat, mag ich. Hat bei mir ja auch immer gereicht. Darum komme ich nicht darauf klar, wenn junge Bands klagen: „Wir haben nur vor 40 Leuten in Re-gensburg gespielt ...“ Für 40 Leute in Regensburg habe ich acht Jahre lang Musik gemacht.

**Was sagt man solchen Leuten?**  
Solchen Leuten kann man nur sagen: Entweder, du schraubst

deine Erwartungen herunter, oder du suchst dir einen Zweit-job. Wenn man sich anfangs über 40 Leute in Regensburg är-gert, kann es vorkommen, dass man mit 30 ganz, ganz traurig ist. Solche Sachen, wie ich sie mache, macht man ja nicht, wenn man einen Karriereplan verfolgt. Und ich bin ja trotzdem ganz schön weit gekommen.

**Zumindest aufs Fährmannsfest ...**  
Ey! Es gibt doch nichts Tolleres, als in Hannover meinen Hanno-ver-Song zu singen.

**Wohin würden Sie Wanda denn in Hannover führen?**  
Das sind ja Ausländer, darum geht es natürlich zuerst zum

Schwanz, also zum Bahnhof. Dann würde ich zur Osho ge-hen. Die alte Passerelle würde ich auch noch zeigen, und das reicht auch schon fast. Ich mei-ne, als ich in Hannover aus mei-nem Toten-Hosen-Buch ge-lesen habe, sind wir danach noch zu einem Gin-Lokal ge-fahren. Und ich so: „Ich glaube nicht, Leute, dass das jetzt so eine gute Idee ist.“ Und dann haben wir uns wirklich für 14 Euro Whiskey-Gin mit Oliven-saft gekauft. Wir mussten so la-chen, weil es uns so wahnsin-nig schlecht geschmeckt hat und so teuer war. Da hat man gleich gemerkt, dass man aus Hemmoor kommt und für die große Welt nicht geschaffen ist.

**INFOS ZUM FÄHRMANNSFEST**  
Thees Uhlmann ist neben Wanda Co-Headliner beim „Fährmanns-fest Spezial“ am 4. August auf der Fährmanns-Halbinsel in der Calenberger Neustadt. Außer-dem spielen Das Lumpenpack und der Newcomer Finder. Los geht es um 17.30 Uhr. Karten kosten im VVK 47,65 Euro plus Gebühren. Beim Fährmannsfest-Sonnabend (5. August) mit unter anderem Die Nerven, Rogers und Me First and the Gimmes Gim-mes werden im VVK 24,25 Euro plus Gebühren fällig. Der Sonnt-ag (6. August) unter anderem mit Wisecracker ist eintrittsfrei. Das Kombiticket (Freitag und Sonnabend) kostet ab 65,25 plus Gebühren im VVK.

Sonnenschutz  
fängt bei den  
Kleinsten an

**BOTHFELD.** Sonnenschutz fängt schon bei den Kleinsten an. Rechtzeitig mit Sonnen-creme einreiben, Mütze mit Na-ckenschutz auf den Kopf und lie-ber im Schatten spielen: Die Kin-der von der Kita „Die Traumkis-te“ in Bothfeld wissen genau, wie sie sich vor zu viel Sonne schützen können, wenn es zum Spielen nach draußen geht. Die Kindertagesstätte hat erfolg-reich am Präventionsprojekt „SunPass - Gesunder Sonnen-spaß für Kinder“ von der Nieder-sächsischen Krebsgesellschaft und der IKK classic teilgenom-men. Dafür wurde sie jetzt als „Sonnenschutzaktive Kita“ aus-gezeichnet. „Wir haben gemalt, gebastelt und Lieder gesun-gen“, erinnert sich Petra Nettel-mann-Kühne, Erzieherin in der Traumkiste. „Dadurch haben die Kinder ganz spielerisch gelernt, wie sie sich vor einem Sonnen-brand schützen können, ohne dass der Spaß zu kurz kommt.“ Zusammen mit ihrer Kollegin Ul-rike Averses wurde sie als soge-nannte Sonnenschutzbeauf-tragte durch die Hautärztin Dr. med. Maren Stahl aus Osterode am Harz im richtigen Umgang mit der Sonne geschult. Zusätz-lich statteten die Niedersächsi-sche Krebsgesellschaft und die IKK classic die Kita mit einer Son-nenschutzbox mit Projektmate-rialien und Sonnenschutzzmüt-zen mit Nackenschutz aus.

Interessierte Kitas können sich bereits ab sofort für die SunPass-Teilnahme im nächsten Jahr unter [service@nds-krebsgesell-schaft.de](mailto:service@nds-krebsgesell-schaft.de) bewerben. Informatio-nen zur Präventionskampagne „SunPass – Gesunder Sonnen-spaß für Kinder“ in Niedersach-sen finden Interessierte unter

☛ [www.nds-krebsgesellschaft.de/sunpass.html](http://www.nds-krebsgesellschaft.de/sunpass.html)

Mit der HAZ und NP einen  
abwechslungsreichen  
Sommer erleben

ERLEBNIS  
**Sommer**  
2023

**Ganzer Spaß  
zum halben Preis!**

Mitmachen und  
**50 Prozent**  
sparen!

**Bestellen Sie jetzt!**

- Online jederzeit unter [tickets.haz.de](https://tickets.haz.de)
- Lokal in den Ticketshops und Geschäftsstellen von HAZ und NP



**Neue Presse** NP

**Hannoversche Allgemeine** HAZ

Nur solange der Vorrat reicht.  
Zzgl. Gebühren und evtl. Versandkosten.